TEJAARGANG No .15040 DONDERDAG 16 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukkker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Kasjmier impasse neteliger dan ooit

BOMBAY (RTR) — Secretaris-generaal Oe Thant, die in Pakistan en India besprekingen heeft gevoerd met regeringsleiders, teneinde te pogen een einde te maken aan de strijd om Kajsmier, is vanochtend vroeg naar Londen vertrokken. Vandaar reist hij door naar New York. De Veiligheidsraad komt morgen bijeen om het rapport te bespreken dat de secretaris-generaal over zijn vredesmissie zal uitbrengen. Na het vertrek van Oe Thant verklaarde de Indiase minister van buitenlandse zaken, Swaran Singh, op een persconferentie dat India in het belang van de vrede bereid was geweest met een staken van het vuren in te stemmen. Pakistan had er echter voorwaarden zoals het terugtrekken van strijdkrachten uit Kajsmier en het houden van een volksstemming in dat gebied aan verbonden. Dit had de pogingen van Oe Thant volkomen gedwarsboomd en verijdeld, zo zei hij. Zich tot Pakistan wendend, zei de Indiase minister: „De staat Jammoe en Kasjmier is een integraal deel van India en ik zeg „afblijven van Kasjmier".

Partijen persisteren in onwrikbaar standpunt

In Rawalpindi riep president Ajoeb Chan van Pakistan gisteren op voor een staken van het vuren en een eervolle regeling van het geschil. Op een persconferentie zei de Pakistaanse president echter dat hij vasthoudt aan zijn eis voor een volksstemming in het omstreden gebied van Kasjmier. Hij zou dankbaar zijn voor praktische initiatieven van de VS en/of het gemenebest.

V.S. optimistisch

Volgens een Amerikaanse woordvoerder in Washington wezen zowel de verklaringen die Oe Thant voor zijn vertrek uit Nieuw Delhi had afgelegd als de uit India afkomstige persberichten erop dat de missie van **de secretaris-generaal niet is beëindigd en nog niet is mislukt. Hij legde** er de nadruk op dat de Amerikaanse regering nog hoopt dat deze missie zal slagen. President Johnson meent dat de V.N. de beste kans bieden voor het vinden van een formule tot herstel van de vrede.

De Indiase ambassadeur in Washington, B. K. Nehroe, zei gisteren in een toespraak tot de „National Press Club", dat de Pakistaanse regering" zich in nauwe samenwerking met communistisch China inspant de economische en militaire druk op India te doen toenemen en de binnenlandse verwarring in de hand te werken teneinde de Indiase Unie te verzwakken en zo mogelijk te vernietigen". India heeft geen enkele territoriale ambitie ten opzichte van Pakistan. De Indiase regering heeft slechts de noodzakelijke maatregelen getroffen om „de invaller uit zijn gebied te verdrijven", aldus de Indiase ambassadeur.

Evacuatie

Uit het gebied van Lahore hebben Amerikaanse transportvliegtuigen vandaag ruim 580 Amerikaanse vrouwen en kinderen overgebracht naar Teheran. Gisteren werden ongeveer 70 Britse en enkele Nederlandse en Canadese vrouwen en kinderen per auto naar Rawalpindi geëvacueerd.

Voor 45 dollar LAV-charter voor Fedders naar Caracas

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Linea Aeropostal Venezolana, LAV, organiseert chartervluchten voor Fedders-dealers, die vier dagen van hun vakantie op Curacao en vier dagen op Aruba doorbrengen. Vanmorgen vertrok de eerste groep van veertig personen naar Caracas, waar gewinkeld wordt. De groep keert vanavond om zeven uur op Curacao terug. Een roundtrip kost 45 dollar per persoon.

Het ligt in de bedoeling van de LAV om tijdens het bezoek van elke groep aan Curacao een chartervlucht te organiseren naar Caracas. Er komen nog vijftien Feddersgroepen.

Gisteren hebben twee personeelsleden van de LAV achter het bureau voor inlichtingen aan de Feddersgasten betreffende de vermakelijkheden die Curacao biedt, de plaatsen verkocht. Van twaalf uur 's middags tot 's avonds half acht hebben de heren gewerkt. Vanmorgen kon de eerste groep naar Caracas.

Zoals bekend heeft Curacao alle mogelijke moeite gedaan de Feddersgasten naar Curacao te krijgen. Het casino, de handel en het eilandgebied hebben ondermeer dertigduizend gulden bij elkaar gebracht om de Fedders in Hotel Curacao Intercontinental een cocktail aan te bieden. **Het hoofd van het Curacaose toeristenbureau, de heer P. A. van der Veen, was niet op de hoogte van de chartervluchten. „Niets van geboord", zei de heer Van der Veen, die toezei de zaak te zullen onderzoeken. „Dat scheelt Curacao behoorlijk wat inkomsten, hoewel het eilandgebied en de Curacaose handel er veel geld in gestopt hebben. Maar de LAV is natuurlijk vrij", aldus de heer Van der Veen, die eraan toevoegde: „Het was beter geweest als de chartervluchten waren naar Bonaire".**

Vrije dag op 27 september

WILLEMSTAD — Het ligt in het voornemen van de regering om de dag van aankomst van koningin Juliana en prins Bernhard op elk der eilanden van de Nederlandse Antillen met de zondag gelijk te stellen. Daartoe heeft op voordracht van de minister van sociale zaken de gouverneur aan de raad van advies een ontwerp-landsbesluit toegezonden.

Voorts heeft de regering besloten om alle personeel in overheidsdienst, voorzover de dienst zulks toelaat, op de dag van aankomst van het koninklijke echtpaar op elk der eilanden van de Nederlandse Antillen vrij af te geven. Tevens zal dit personeel op de overige dagen van het bezoek zoveel mogelijk in de gelegenheid worden gesteld om evenementen i.v.m. dit bezoek, voorzover deze binnen de kantooruren vallen, gade te slaan.

Aan de bestuurscolleges van de eilandgebieden is verzocht een gelijke gedragslijn te volgen.

Burgemeester gooit ruit in

(Van onze correspondent)

VOORSCHOTEN — De burgemeester van Voorschoten, de heer De Kool, heeft dezer dagen voor de ogen van tientallen tieners en volwassenen met een welgemikte worp een ruit in scherven gegooid. Dit verrassend optreden van het hoofd van een gemeente werd nog extra-benadrukt door het kledingstuk dat hij om de vroede schouderen had hangen. De burgemeester was bij het plegen van zijn opvallende daad namelijk gehuld in een „kikkercape", in gebruik bij een bepaalde categorie tieners en bij voorkeur vervaardigd van een oude PTT-cape. Een en ander was de entourage voor de ingebruikname van een jeugdhuis in Voorschoten. Het ingooien van de ruit verving het traditionele doorknippen van een lint.

Alfrink positief over godsdienstvrijheid

VATICAANSTAD (RTR) — In de concilievergadering van woensdag heeft kardinaal Alfrink, de aartsbisschop van Utrecht, bij de behandeling van de ontwerp-verklaring over de godsdienstvrijheid twee voorbehouden aangevoerd. Hij meende dat het begrip godsdienstvrijheid in het ontwerp negatief is omschreven namelijk als vrijheid van dwang, maar dit diende volgens hem positief te gebeuren en wel door erkenning van het recht van de mens op zelfbeslissing. Voorts zei hij dat, als de katholieke Kerk in zekere landen bepaalde voorrechten bezit, dit tegelijkertijd ook gelijke rechten voor alle andere godsdiensten moet betekenen. Van de Italiaanse bisschoppen blijkt minstens tien procent achter de verklaring te staan. Namens 34 Italiaanse bisschoppen sprak namelijk kardinaal patriarch Urbani van Venetië zich voor de verklaring uit.



Prinses Beatrix en Claus von Amsberg hebben het voltallige Gemeentebestuur van Madurodam — waarvan de Prinses burgemeester is — op kasteel Drakensteyn ontvangen. Tijdens deze ontvangst werden 36 dennen uit het Canadese bos in de miniatuurstad door loco-burgemeester Bas Voorbroot aan het verloofde paar overhandig.

Oder-Neissegrens opnieuw aan orde

Premier Polen meent Franse steun te hebben

BONN (AFP) — De Westduitse regering heeft in een verkalring stelling genomen tegen de uitlating van Polens premier Cyrankiewicz in Parijs dat de grens tussen Polen en Oost-Duitsland destijds door de grote vier voorgoed zou zijn vastgesteld. Bonn deelt het standpunt van de westelijke geallieerden, aldus de verklaring, dat de definitieve vaststelling van de grens zal geschieden in een vredesverdrag voor geheel Duitsland.

Overigens is Bonn opgelucht over het feit dat in het Frans-Poolse communiqué niet over de grenskwestie wordt gerept. Zoals bekend heeft de Poolse premier het doen voorkomen alsof Frankrijk het Poolse standpunt inzake de Oder-Neisse-grens deelde.

De eerste minister van Polen heeft op een lunch voor de diplomatieke pers in Parijs gepleit voor een internationale conferentie voor de regeling van de Duitse kwestie. De Verenigde Staten zouden aan een dergelijke conferentie ook moeten deelnemen.

De huidige Poolse grens zou, volgens de Poolse premier, niet ter sprake moeten koen. Polen, dat reeds genormaliseerde economische betrekkingen met Duitsland heeft, wenst ook normalisering van de politieke betrekkingen met de Westduitse regering. De Poolse leider vroeg om „erkenning van de status quo in Europa, met inbegrip van de Oder-Neisse grens. Hij dankte generaal De Gaulle nogmaals voor diens „standpunt met betrekking tot de Oder-Neisse grens".

Gruwelijke toestand in gevangenissen Z-Afrika

Getuigen vertellen over ervaring

LONDEN (RTR) — In Londen is een „verslag van de feiten" over de toestanden in Zuidafrikaanse gevangenissen gepubliceerd, waarin gezegd wordt dat de behandeling met elektrische schokken de gewoonste vorm van geweld is bij het ondervragen van niet-blanke gevangenen. Het geschrift telt 54 bladzijden en is samengesteld door „internationale amnestie", een organisatie die in 1961 in Londen is opgericht om te strijden voor het bevrijden van politieke gevangenen in alle landen.

Er worden verklaringen van voormalige gevangenen in vermeld, die zeggen wreedheden te hebben ondergaan onder onmenselijke omstandigheden. „Aan degenen die tegenwerpen dat dit (deze getuigenissen) niet kan worden vertrouwd, kan men antwoorden dat de omstandigehden in Hitlers Auschwitz en Stalins Vorkoeta veel erger bleken te zijn dan degenen die eruit waren ontsnapt voordien al hadden beschreven.

Een regering kan valse beschuldigingen over slechte omstandigheden in gevangenissen ontzenuwen door het internationale comité van het Rode Kruis uit te nodigen te komen inspecteren en door jaarlijkse Rode-Kruisrapporten te publiceren. Het feit dat geen van deze drie regeringen dat ooit heeft gedaan spreekt voor zichzelf."

Stafadviseurs van Johnson gaan heen

WASHINGTON (RTR) — President Johnson heeft het ontslag bekendgemaakt van twee van zijn voornaamste adviseurs.

INCIDENT TUSSEN BEIDE KONGO'S

LEOPOLDSTAD (RTR) — Militairen van Kongo-Brazzaville zijn dinsdag de grens met Kongo-Leopoldstad overgetrokken en hebben daar op regeringsfunctionarissen geschoten, aldus verklaarde woensdag een woordvoerder van de Kongolese regering in Leopoldstad. Hij zei dat bij de schietpartij niemand gewond was geraakt. Het incident deed zich voor in de buurt van Kogoyo, tweehonderd kilometer zuidwestelijke van Leopoldstad. Volgens de woordvoerder had premier Tsjombe enige tijd geleden, toen zich eveneens een grensincident voordeed, de autoriteiten in Brazzaville gewaarschuwd, dat nieuwe grensschendingen onmiddellijk met een „rampzalige" tegenaanval zouden worden beantwoord. De veerdiensten tussen de twee hoofdsteden over de Kongo zijn thans stopgezet.

Nieuw mysterie rondom koffermoord in A'dam

Mogelijke getuige overlijdt in Japan

TOKIO (AFP) — Het onderzoek in de koffermoordzaak is voor de Amsterdamse politie opnieuw moeilijker geworden. In Tokio is vanmorgen namelijk de 44-jarige Brusselse correspondent van een Japans persagentschap Jasushi Kubota plotseling overleden. De man was een week geleden door zijn agentschap teruggeroepen om verslag uit te brengen over de koffermoordzaak. Volgens de politie overleed Kubota aan de gevolgen van een hartaanval tijdens zijn werk op het bureau van genoemd agentschap. De sectie is vandaag verricht.

Volgens bij het onderzoek betrokkenen kende Kubota het slachtoffer en kende hij ook Okagaki, die enkele dagen na de vondst van de koffer om het leven kwam bij een autoongeluk in Brussel dat ook nog ten dele onopgehelderd bleef. Volgens dezelfde kringen zou Kubota worden gehoord door de heer Juri Nakajima, eerste secretaris van de Japanse ambassade te Parijs, die voor het onderzoek in deze zaak België en Nederland bezocht.

De hoofdinspecteur van politie in Amsterdam de heer J. Vrijburg, die het nog voortgaande onderzoek leidt, was door dit bericht onprettig verrast. Dat onderzoek had o.m. uitgewezen dat Kubota in de ochtend van de dag waarop Kaneda werd vermoord, deze nog had ontmoet. De heer Vrijburg had juist gisteren een verzoek gericht tot de politie in Brussel Kubota een verhoor af te nemen.

CRISIS IN ATHENE NAAR OPLOSSING

Genoeg steun voor kabinet verwacht

ATHENE (RTR) — De laatste hinderpalen voor de oplossing van de reeds twee maanden durende politieke crisis in Griekenland leken gisteravond uit de weg geruimd te zijn. De leider van de nationale radicale unie, Panayotis Canellopoelos, maakte toen bekend, dat de negenennegentig afgevaardigden van zijn partij een door de uit de centrum partij getreden voormalige vice-premier Stefanos Stephanopoelos te leiden coalitieregering zullen steunen.

Canellopoelos zei dat zijn steun „symbolisch" zou zijn vanwege de benoeming van twee van zijn partij leden als „niet-gebonden" ministers. Men verwacht dat de conservatieven eenzelfde weg zullen bewandelen door de benoeming van een van hun partijleden in het kabinet.

Koning Constantijn zou vandaag besprekingen voeren met de demissionaire premier. Tsirimokos. Men verwacht dat hij Stephanopoelos zal verzoeken een kabinet te vormen.

Gevolg bij vorstelijk bezoek West bekend

PARAMARIBO (ANP) — Zoals bekend zullen koningin Juliana en prins Bernhard van 25 september tot 16 oktober een officieel bezoek aan de Nederlandse Antillen en Suriname brengen. Op hun reis door de West zullen zij worden vergezeld door minister mr B. W. Biesheuvel.

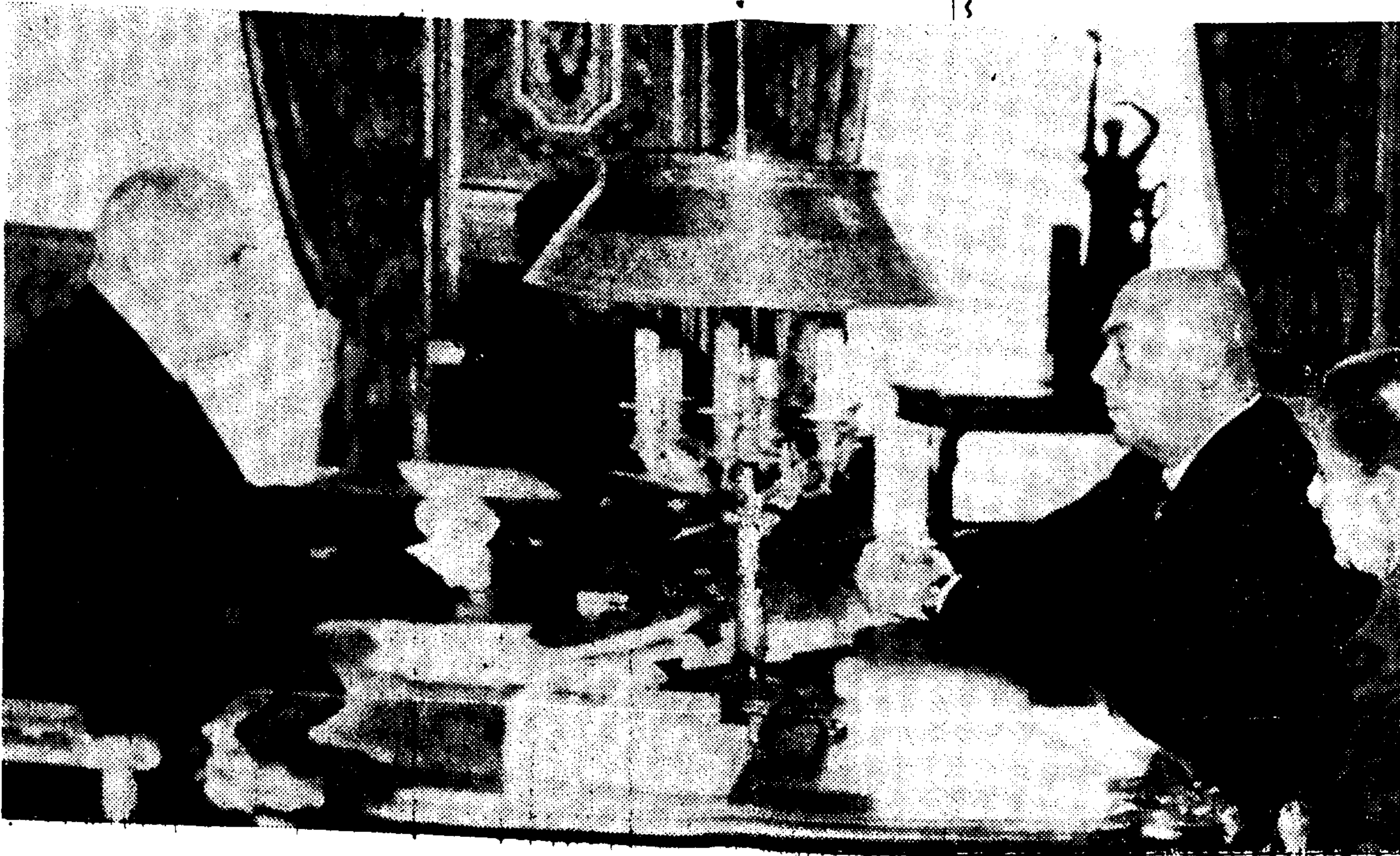
Tot het gevolg van de koningin zullen behoren: mevrouw G. J. van Wickevoort Crommelin, grootmeesteres van de koningin, baron Van Lynden, grootmeester van het huis van de koningin, mevrouw W. A. Repelaer van Driel, dame du palais, luitenant generaal vlieger H. Schaper, chef van het militaire huis, en mr J. van der Hoeven, particulier secretaris.

Tot het gevolg van prins Bernhard zal behoren de heer E. Vernede, particulier secretaris.

Verder zullen met het vorstelijk gezelschap meereizen luitenant kolonel G. N. Tack, adjudant van de koningin, majoor H. J. Helthuis, adjudant van de prins, alsmede lt ter zee eerste klasse H. E. Rambonnet, eveneens adjudant van prins Bernhard.

Koninklijk bezoek kost drie ton

WILLEMSTAD. — De kosten van het komende koninklijke bezoek aan de Nederlandse Antillen worden voor dit land geraamd op driehonderdduizend gulden. De landsregering heeft nu de staten gevraagd vooruitlopend op de goedkeuring van een aanvullende begroting tot dit bedrag zich uit te spreken over de besteding ervan. De kosten van het koninklijke bezoek in 1955 beliepen voor het land 274.587 gulden.



De Poolse eerste minister Cyrankiewics (rechts) in gesprek met president De Gaulle. Na afloop van het onderhoud zei de premier, dat hij de dankbaarheid van Polen had vertolkt voor de aanvaarding door generaal De Gaulle van de Oder-Neisse als grens tussen Polen en Oost-Duitsland.

Voges stelt vragen over legitimatie

WILLEMSTAD. — Het statenlid C. E. W. Voges heeft aan de minister van algemene zaken de volgende schriftelijke vragen gesteld:

1. Kan de minister mij mededelen of het in de bedoeling van de regering ligt de staten te benaderen om het kiesreglement staten (P.B. 1958 no. 63) in dier voege te wijzigen, dat iedere kiezer zich zal moeten legitimeren alvorens van zijn kiesrecht bij de komende statenverkiezingen gebruikt te maken?

2. Zo vraag 1 bevestigend wordt beantwoord, dan werd gaarne vernomen of het in de bedoeling ligt alle kiezers van de Nederlandse Antillen zich te laten legitimeren?

3. Zo vraag 2 ontkennend wordt beantwoord, dan werd gaarne vernomen in welke eilandgebieden de kiezers zich wel zullen moeten legitimeren.

4. Zo vraag 1 bevestigend wordt beantwoord, dan werd gaarne vernomen of het in de bedoeling ligt iedere kiezer te verplichten zich te legitimeren met zijn identiteitsbewijs ingevolge de „Landsverordening Identiteitskaarten" (P.B. 1965 no. 17), dan wel de kiezer vrij te laten in de keuze van het middel tot legitimatie, mits dat middel deugdelijk is?

Minister Schroeder in Foreign Affajrs:

Bonn volgt geen starre politiek jegens oostblok

NEW YORK (AFP). — De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Gerhard Schroeder, heeft in de woensdag verschenen editie van het Amerikaanse tijdschrift Foreign Affairs een artikel geschreven waarin hij zegt, dat de Duitse Bondsrepubliek van politiek en houding tegenover de Oosteuropese landen kan veranderen.

De bezwaren die waren gerezen tegen het aanknopen van diplomatieke betrekkingen met bepaalde, zo niet alle Oosteuropese landen, behoren nu tot het verleden, meent Schroeder. Sinds de gebeurtenissen in Polen en de Hongaarse opstand in 1956 is de toestand veranderd en zijn de betrekkingen van deze landen met de Sovjet-Unie enerzijds en de westelijke wereld anderzijds anders geworden.

Schroeder geeft toe, dat normalisatie van de diplomatieke betrekkingen van de Oosteuropese landen met Duitsland wordt geremd door „een gevoel van wantrouwen en diep gewortelde vrees sinds het nazi-tijdperk". Maar wij zullen niets nalaten om dit gevoel te doen verdwijnen en daardoor bij te dragen aan het verminderen van de spanning in Europa. De Duitse politiek is niet tegen Moskou gericht en wil geen obstakels leggen tussen de Sovjet-Unie en Oost-Europa, zegt Schroeder.

De mogelijkheden van verbetering van de betrekkingen met de oostelijke buurlanden zijn begrensd. Duitsland kan ook niet afzien van zijn recht op zelfbeschikking, zegt Schroeder. Hij vindt dat de westelijke landen tegenover de landen in het oosten een gemeenschappelijke lijn moeten volgen.

RADIO - TELEVISIE

Donderdag

TeleCuracao — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 American outlook; 18.00 Top of flop; 18.30 Jewish progr.; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Shindig; 20.30 Detectives; 21.00 Nieuws; 21.15 Perry Mason; 22.15 Combat.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Industry on parade; 18.15 Count of Monte Cristo; 18.45 Noticia; 19.00 Sea hunt; 19.30 Sport; 19.45 Esperanzashow; 20.15 Detectives; 20.45 News; 21.00 Ben Casey; 22.00 Nieuws, 22.05 Roaring 20's.

Vrijdag

Radio Caracas TV — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Robin Hood; 18.00 Historias del Mayor Adams; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El Santo; 20.30 Un nuevo Amador; 21.00 El Observador; 21.15 Cine Mexicano; 22.45 Tertulia; 24.00 Radio Caracas TV te dice.

CVTV — 15.35 Almanaque; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Estampida; 17.30 Randall el justiciero; 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Cachucha y Ramón; 20.00 Julian Pacheco; 20.30 Si resbala pierde; 21.00 San Martin de Porres; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock Out; 22.05 Cine de la noche.

Venevisión — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El Club del zorro; 17.00 Popeye y el angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 Furia; 18.15 Don Gato; 18.45 El zorro; 19.15 El informador; 19.30 Escuadrón Tacamajaca; 20.00 Compre la orquesta; 21.00 Linea de batalla; 21.30 Bronco; 22.30 La ciudad desnuda.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 15 vn New Orleans nr Aruba; Agamemnon 15 220 nw Flores nr Europa; Artemis 15 150 wnw Finisterre nr A'dam; Baarn 15 vn Houston nr New Orleans; Breda 16 van A'dam nr Port of Spain; Delft 15 870 no Pta Cardon nr Pta Cardon; Hermes 15 550 no Flores-Azoren nr Bridgetown; Ladon 16 vn W'stad nr Aruba; Memnon 15 vn Cap Haitien nr Mobile; Oranje Nassau pas 15 Flores nr Port of Spain; Palamedes 15 vn P'arbo nr A'dam; Pericles 16 te Cur verw.; Sinon 15 1200 bw Azoren nr Duinkerken; Socrates 15 195 zw Sto. Domingo nr Cristobal; Telamon 15 vn St Lucia nr Antigua; Theron 16 te Carupano verw.; Triton nr Port au Prince; Ulysses 15 vn Cork nr San Juan.

Tankers — Anco Spray 13 t.a. Mississippi river nr Baton Rouge; Camitia 16 vn Liverpool nr Cur.; Cinulia 14 te Pta. Cardon; Kaap Hoorn 15 vn A'dam nr Cur.; Kermia 15 1000 zw Azoren nr R'dam; Koningswaard 15 440 nno Azoren nr Hamburg; Purmerend 16 te Cur.; Vivipara 15 870 no Martinique nr Cur.

Hapag bouwt nieuwe vloot

HAMBURG (DPA) — De Westduitse rederij Hapag in Hamburg zal voor haar dienst op West-Indië een geheel nieuwe vloot laten bouwen. De voorzitter van de raad van commissarissen deelde gisteren in Hamburg mee dat bij Westduitse werven tien vrachtschepen van elk bijna negenduizend ton zullen worden besteld. Zij zullen worden voorzien van een koelruim en een snelheid van 17½ knoop kunnen halen.

Nederland schenkt schip aan Nigeria

DEN HAAG (ANP) — De Nederlandse regering heeft het in juli 1963 door de koninklijke marine in Bruikleen afgestane patrouillevaartuig „Queen Wilhelmina" thans aan de Nigeriaanse regering ten geschenke aangeboden.

Het in bruikleen afstaan van het vaartuig vond op 26 juli 1963 plaats bij de dok- en werfmaatschappij Wilton Fijenoord NV te Schiedam. Het schip werd toen bij de Nigeriaanse marine als NNS Ogoja officieel in dienst gesteld. Op diezelfde dag werd op deze werf begonnen met de bouw van een eigen fregat voor de Nigeriaanse marine. Het is thans gereed en zal als NNS Nigeria in dienst worden gesteld.

Vergadering Aruba Volleyball Association

Nadelig saldo, ondanks medewerking van velen

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het Wilhelminastadion te Oranjestad kwam gisteravond de Aruba Volleyball Association (AVA) in algemene jaarvergadering bijeen. Naast de goedkeuring van de jaarverslagen van de secretaris en penningmeester stond verder verkiezing van bestuursleden op de agenda. Als enige kandidaat voor het voorzitterschap werd de heer Mateo Reyes gekozen als opvolger van de heer Roy van Putten, die zich niet verkiesbaar had gesteld.

De heer Van Putten heeft gedurende drie jaar de volleybalbond op Aruba geleid. Hem werd dank gebracht voor zijn werk evenals aan de secretaris E. Nicolas en penningmeester E. Kock voor hun jaarverslagen. Uit deze verslagen bleek, dat de volleyballbond in het afgelopen jaar vele activiteiten had ontplooid; zo maakte de selectie een reis naar Puerto Rico en men ontving bezoek van St. Thomas evenals van Santo Domingo. Verder speelde men tegen ploegen van Curacao en Bonaire.

Nadelig saldo

De totale inkomsten bedroegen in het verslagjaar f. 7553,05, terwijl de onkosten f. 8196,05 waren. De volleyballbond moet nog de volgende schulden betalen: 450 gld aan de ASU (voorgesteld wordt deze lening, welke men gebruikte voor de reis naar Puerto Rico omzetten in een subsidie. Als redenen geeft men op, dat de financiele toestand van de bond betaling der lening niet toestaat en verder werd onlangs aan basketball- en baseball-spelers een reisvergoeding toegekend om naar Venezuela te gaan; een dergelijk verzoek van de AVA werd indertijd afgewezen); aan Aruba Jrs 75 gld, aan de scheidsrechters 30 gulden voor volleyballen 88 gulden.

Dankbaar

In het jaarverslag van de penningmeester wordt verder aangeraden aan het nieuwe bestuur, dat men bij de ASU een verzoek indient om het verlies bij het bezoek van St. Thomas (f. 423,25) te betalen. Dank wordt gebracht aan het bestuur van Club Estrella, aan de zusters te Brazil en aan het schoolbestuur van het Antoniuscollege, dat men de volleyballbanen gratis ter beschikking van de AVA heeft gesteld, waardoor men de kosten aanzienlijk kon drukken. Ook aan de ASU wordt dank gebracht voor het feit, dat de ASU de betaling van de trainer voor zijn rekening heeft genomen. Het bestuur is verder de plaatselijke handel erkentelijk voor de ondervonden medewerking en de Oranjevereniging voor de bijdrage voor het Juliana-toernooi.

Argentijnen vieren val van Peron

BUENOS AIRES (RTR) — Enkele honderden Argentijnen hebben gisteren een herdenkingsbijeenkomst gehouden bij het graf van generaal Eduardo Lonardi in Buenos Aires. Zij namen een minuut stilte in acht als belofte, dat men oud-president Peron zou verhinderen naar Argentinië terug te keren. Lonardi was de leider van de staatsgreep die Peron ten val bracht. De plechtigheid was een onderdeel van de herdenking van deze staatsgreep. Het was generaal Monter die de minuut stilte had voorgesteld. Vandaag werd in Buenos Aires een grootscheepse herdenking gehouden.

Bijna kwam in het Luna Park stadion gisteravond een bom tot ontploffing toen daar een plechtigheid werd gehouden ter herdenking van het feit dat Peron tien jaar geleden moest aftreden. Er vielen geen slachtoffers en de schade was gering.

Mexico herdacht begin revolutie

MEXICO-STAD (DPA) — In Mexico heeft men gisteren en vandaag het feit herdacht dat 155 jaar geleden de revolutie uitbrak welke ten slotte tot de bevrijding van het Spaanse juk leidde. Voor de kerkdeur van de stad Dolores liet in 1810 de geestelijke Miguel Hidalgo y Costilla de „grito", de vrijheidskreet, horen die het sein tot de opstand betekende. President Gustavo Diaz Ordaz herhaalde deze uitroep gisteren als inleiding van de feestelijkheden. Honderdduizenden Mexicanen op het grote plein voor het paleis namen de kreet over.

Jubileum bij LRD

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vandaag is de heer E. Vieira, chef-telegrafist bij de Landsradio- en Telegraafdienst, 25 jaar in overheidsdienst.

Russische economie wordt gestroomlijnd

MOSKOU (RTR) — Volgens berichten uit communistische bron zal het centrale comité der Russische communistische partij, dat als regel de richtlijnen voor het Russische beleid vaststelt, omstreeks 27 september gedurende waarschijnlijk twee of drie dagen bijeen komen. Op de bijeenkomst zal worden gesproken over een ingrijpende hervorming in de Russische industrie. Gemeld wordt dat het Kremlin voorbereidingen treft voor het openbaar maken van plannen, die voorzien in een stroomlijning van de Russische economie. Hieraan is reeds gewerkt sinds het ontslag van Chroesjtsjev, in oktober 1964 als eerste-minister.

Beslag gelegd op inkomsten Koekoek

DEN HAAG (ANP) — Bij het departement van Binnenlandse Zaken werd door een deurwaarder beslag gelegd op de schadeloosstelling van de heer Koekoek, fractievoorzitter van de Boerenpartij uit de Tweede Kamer.

De heer Koekoek werd door de Haagse kantonrechter veroordeeld tot het betalen van het salaris over juni 1964 van de heer F. Faber te Den Haag, die werkzaam is geweest op het secretariaat van de Boerenpartij. Tevens werd hij veroordeeld tot het betalen van rechten en kosten. De heer Koekoek weigerde tot dusver deze vordering te voldoen.

Reeds eerder werd bij Binnenlandse Zaken beslag gelegd op schadeloosstellingen van fractieleden van de Boerenpartij. Het Landbouwschap verzekerde zich op die wijze van vorderingen, die het op de heren Harmsen en Voogd had.

Slagregens in Japan eisen slachtoffers

TOKIO (RTR) — In het westen en midden van Japan zijn deze week tenminste achttien mensen omgekomen en 37 gewond als gevolg van zware slagregens, zo blijkt uit in Tokio ontvangen berichten.

De regen, die naar wordt verondersteld de komst van de tyfoons „Virginia" en „Trix" aankondigt, heeft meer dan 150 woningen verwoest. Dertigduizend huizen staan onder water. Op het eiland Sjikokoe is het spoorwegverkeer vrijwel verlamd en wegen en bruggen zijn beschadigd of weggespoeld.

De tyfoon „Virginia" was woensdagavond nog bijna duizend kilometer ten zuidoosten van Tokio en „Trix" bevond zich op een afstand van ruim driehonderd kilometer ten zuidoosten van Okinawa.

Cooper en Conrad naar Europa

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse „ruimtetweeling" Gordon Cooper en Charles Conrad is woensdag naar Europa vertrokken voor een reis waarbij zij verscheidene landen zullen bezoeken. De astronauten gaan ook nog naar Afrika en het Midden-Oosten. Hun eerste halteplaats in Europa is Athene.

Open kampioenschap op degen (schermen)

WILLEMSTAD. — Vrijdagavond om acht uur worden in de Marinierskazerne te Suffisant de voorronden van het open Curaçaos kampioenschap op de degen verschermd; zaterdagmiddag om vier uur volgen, eveneens in de Marinierskazerne, de finales.

Zaterdagavond om acht uur begint ten huize van mej. Brigitha Cratz (Schubappelweg 32) een feest voor alle schermers en schermsters.

Schermwedstrijden bij „300 jaar Korps Mariniers"

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het 300-jarig bestaan van het korps Mariniers, op 10 december, worden waarschijnlijk schermwedstrijden georganiseerd. De Marine heeft hiertoe contact opgenomen met de schermbond, die alle medewerking heeft toegezegd. De organisatie ligt geheel in handen van de Marine.

INGEZONDEN STUK

Ter Uwer informat

Nu er heel wat over het ontstane conflict bij Henderson te lezen is geweest, lijkt het mij juist het een en ander, ter uwer informatie, naar voren te brengen.

Sinds vorig jaar is de C.F.W. bezig de werknemers van Henderson te bevrijden van de heer Monte, die genoegzaam heeft laten blijken een marionet van de directie van Henderson te zijn.

Deze Monte is in een slecht parket komen te staan nu de directie een wijziging heeft ondergaan (Nixon jr — Muter — De Vries, etc.). Vroeger was de heer Monte (chef magazijn, voorzitter van de Henderson Werknemers Vereniging, opgericht in 1951, boezemvriend van de heer George Tom Nixon, directeur van Henderson (Monte's zoon heet „toevallig" ook George Tom) en van de heer Elvers, die adjunct-directeur is, maar momenteel in Engeland zit) de rechterhand van de directie. Hij is nu niet meer bij machte te doen zoals vroeger. Let wel! Dit is de kern van de hele zaak: intern conflict, dat zich tot een wilde staking ontwikkelde.

De C.F.W. is blijven strijden, ondanks de acties die de Henderson-directie (toenmalige) en de heer Monte ondernamen om de werknemers te intimideren en te onthouden lid te worden van de C.F.W. Voorschotten en leningen werden er verstrekt, feestavonden georganiseerd, St Nicolaasfeest voor kinderen van de werknemers, enz. (deze dingen bestonden vóór deze acties niet). Hiermee trachtten Henderson en H.W.V., de werknemers zoet te houden. De heer Monte heeft zelfs zijn politieke invloed gebruikt om vele werknemers er toe over te halen lid te worden van H.W.V. Ondanks dit alles schreven meer dan tweehonderd werknemers zich vrijwillig in als leden van de C.F.W.

De toenmalige directie stond echter geen referendum toe. De werknemers kregen dus geen kans om aan te tonen waartoe zij eigenlijk behoorden. Dat had tot gevolg dat de C.F.W. een staking moest uitroepen. Door de toen heersende omstandigheden moest het stakingsparool later ingetrokken worden. Sportief heeft de C.F.W. toegegeven, dat zij bij die veldslag het onderspit heeft moeten delven, maar ook verklaard de oorlog nog niet te hebben verloren.

In een pamflet dat de C.F.W. in juni onder de werknemers van Henderson verspreidde in verband met het ontslaan van een aantal werknemers, werd nogmaals duidelijk gemaakt wat de H.W.V. was. De directie van Henderson en de H.W.V. verklaarden prompt dat de berichten van C.F.W. op nonsens berustten; en nu drie maanden later eist de H.W.V. stopzetting van het ontslaan. Begin dit jaar heeft de directie van Henderson be verlofsrechten van de buite te stoppen; toen heeft de he niet weten te protesteren, negen maanden later eist hi van deze rechten. Deze f ken duidelijk dat het huidig Monte-directie Henderson het arbeidsterrein ligt, maa persoonlijk vlak.

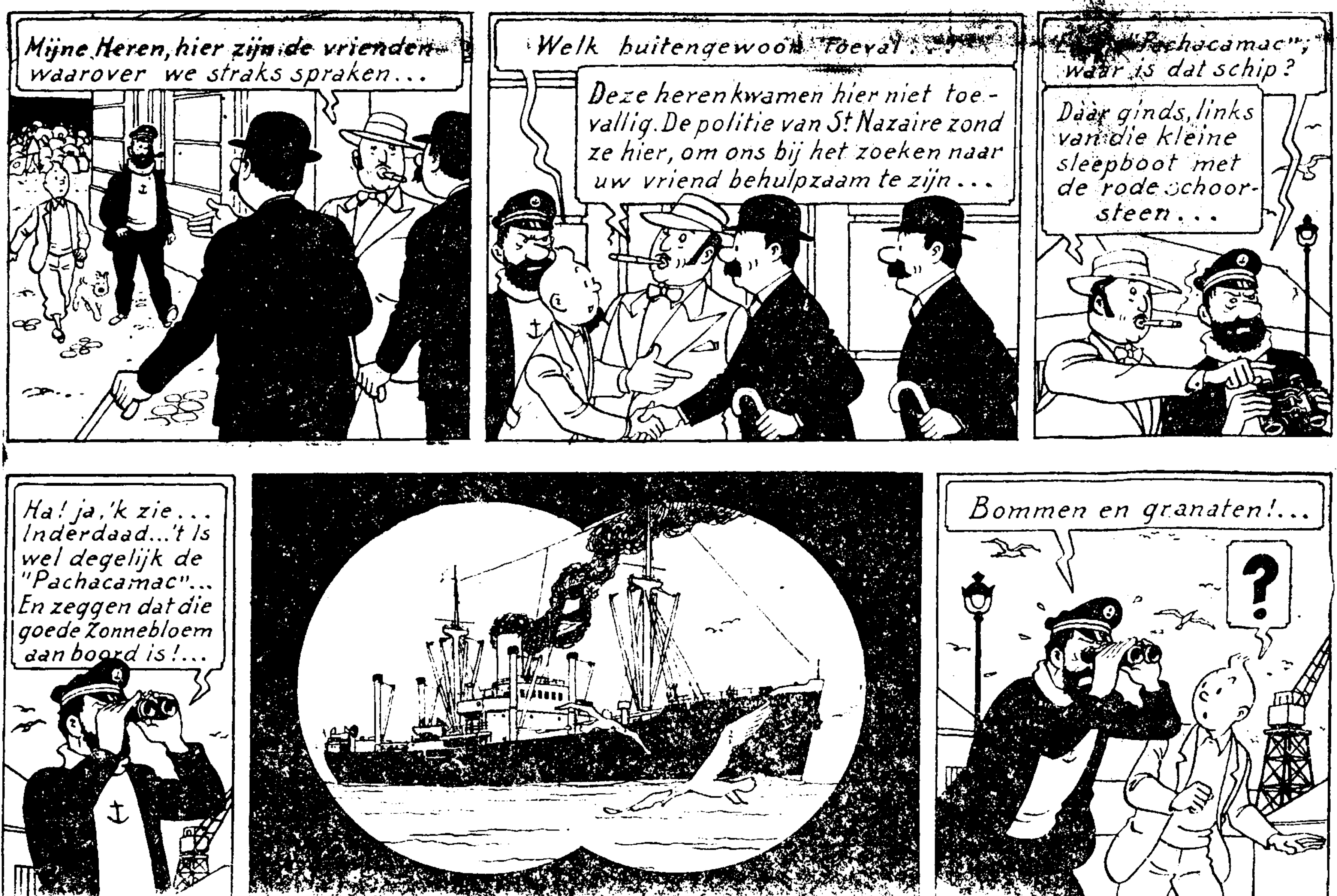
Waarom? Omdat mijnhee op het ogenblik merkt dat komst geen vooruitzichten zijn positie wankelend is. mijnheer Monte niet goed gaan met de nieuwe dire omdat mijnheer Monte ni „big boss" kan spelen als Hij probeert nu zijn positie stevigen over de rug van nemers. Daarom heeft hij staking uitgeroepen. Hij nen dat hij aanhang hee helaas heeft hij gefaald, meerderheid van de we heeft gestaakt onder druk afdelingschefs. Ik heb gezien afdelingschef op Saliña, Trottman, bestuurslid van de de werknemers bedreigde schreeuwde om mee te de staking; het belachelijke enkele bestuursleden gekan tegen de staking en gewo gingen met werken. Vo staking uitbrak, hebben Monte en Heesbeen de C. naderd (woensdag 8-9-65) sluiting bij de C.F.W.

Toen heeft de heer Mo klaard dat de heer Tschu deugde, niet te vertrouwen karakterloos is. En hij he sloten om bij de C.F.W. sluiten, omdat de C.F.W. heeft de juiste „fighting sp hebben. Maar natuurlijk is da niet op Monte's voorstel in want de C.F.W. is voorstand een referendum, zodat de mers vrij kunnen beslissen willen om als hun vertegen ger op te treden, de C.F.W. H.W.V.

Nu vallen de heren Tschu Monte de C.F.W. aan; vreem het is waar! Nu verklaren de Tschumie en Monte, dat de een ruggesprek had met de van Henderson ten nadele werknemers. Maar deze her geten dat de C.F.W. volko de hoogte is van de gang va bij Henderson; dat Henderson lonen uitbetaalt; dat de dire Henderson via de heer Monte geprobeerd heeft de werkne te houden (onder druk).

Wij zijn niet alleen gekant de H.W.V. van de heer maar ook tegen de directie Henderson, omdat zij sam werknemers van Henderson misbruikt. Wij weten wie de Nixon en Monte zijn. Wij altijd gezegd en bewezen dat lokale bonden die het pr „christelijk" dragen, niets ande dan instrumenten van degen altijd de belangen van de ar hadden verwaarloosd. De „bek Tschumie, aartsvijand nr 1 Curaçaose arbeiders, scheldt nu medebroeders en mijn perso als „desgraciado". Ik neem he niet kwalijk, want zelfs in he zijn van de landsbemiddelaar e politieke adviseurs (Statenlid!) hij zich zo gedragen dat de bemiddelaar zich genoodzaakt de vergadering te schorsen.

R. F. I



K U I F J E

Het geheim van de Zonnetempel

ARUBA

Achttienjarige op tanker gewond

SAN NICOLAS — Een bemanningslid van de tanker Samuel Ugelstad heeft dinsdagavond bij een ongeval aan boord van de tanker, welke in de haven van San Nicolas lag, zijn onderarm gebroken.

Rond negen uur kreeg betrokkene, een achttienjarige machinejongen, tijdens het werken met een tros deze tegen zijn linkeronderarm. De jongeman werd daarop naar het San Pedro Hospitaal gebracht. Na door een dokter behandeld te zijn kon hij later weer naar de tanker terugkeren.

Een vrouw deed bij het politiebureau aangifte van het feit, dat zij in de Lago Commissary haar portemonnee had verloren. Daarin bevond zich ongeveer 125 gulden.

De dienaren van Hermandad maakten zestien processenverbaal op, gaven vier waarschuwingen en verleenden vijfmaal assistentie.

Aan hoofd gewond bij vechtpartij

ORANJESTAD — Bij een gasolinestation te Oranjestad raakten dinsdagavond twee mannen met elkaar slaags. Bij de vechtpartij liep een van hen een bloedende hoofdwond op. Hij werd in het San Pedro Hospitaal behandeld en kon daarna huiswaarts keren. De dader is later aangehouden en kreeg een procesverbaal aangezegd.

Lago-Cursus begonnen

SEROE COLORADO — Eenentwintig employees van Lago's Mechanical department zijn gistermiddag de cursus begonnen ICS-mechanical engineering. De cursus wordt niet klassikaal gegeven, omdat de werknemers thuis moeten studeren. Enige ingenieurs staan de studenten ter beschikking om hen bij te staan buiten werktijd.

De cursus kent geen tijdslimiet, maar men verwacht dat de employees er twee tot vier jaar over zullen doen. Een derde van de onkosten komt voor hun rekening, de rest past de Lago bij.

Ambassadepersoneel van India uit Djakarta

DJAKARTA (RTR) — De Indiase ambassade in Djakarta heeft besloten vandaag de vrouwen en kinderen van het ambassadepersoneel te evacueren wegens de sterke anti-Indiase gevoelens in Indonesië. Ongeveer dertig vrouwen en kinderen vertrkken naar Singapore, vanwaar zij per vliegtuig naar India zullen reizen. Vorige week donderdag werd de Indiase ambassade in Djakarta geplunderd.

FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door
WILLY CORSARI

42)

„Ik? Niks. Ik ben weg."

Pit ontvluchtte letterlijk het verhaal dat men links en rechts aan Mensing begon te doen.

„En m'n foto nou?" piepte Mensing boven alles uit. „Heb ik daarvoor de hele nacht gesjouwd?"

Ze werden toch gebruikt. Ze illustreerden het verhaal over de man die het niet gedaan had.

Pit schreef het met een bezwaard gemoed.

Toen het klaar was wilde hij nog even rustig een sigaret roken en ging achterover in zijn stoel zitten.

Op dat ogenblik kwam de kellner hem zeggen dat er telefoon voor hem was.

„Zeg maar dat ik niet thuis ben. Ik heb geen zin meer. Laat ze de krant maar opbellen. Ik ga naar bed. Telefoneer even naar de krant als je wilt, Karel", riep hij de kellner na. „Zeg dat ze me een jongen sturen om kopij te halen."

Pit gleed weer onder uit, gaapte en keek met slaperige ogen om zich heen. Hij was voornemens kalm naar bed te gaan. Nu komt er toch geen schot meer in de zaak, overwoog hij. En bovendien, laten er nou maar 'es anderen bokken schieten.

Hij was in een stemming die erger was dan een slechte, het was géén stemming.

Er kwam een collega van een andere krant binnen. De man grijnsde vriendelijk. Pit was nu zelf tot een moord in staat. Niettemin groette hij vriendelijk terug. Dat ook nog. Grinnekende collega's van een andere krant. Pit meende aan zijn gezicht te zien dat hij al van de ware toedracht op de hoogte was.

Waarschijnlijk hadden ze hem op het politiebureau ingelicht. De man zou ongetwijfeld een hatelijk bericht in zijn krant zetten in de geest van: „Een blad hier ter stede brengt het sensationele nieuws, dat een buurman van de vermoorde P. Hardt, de moord zou hebben gepleegd. Wij kunnen echter meedelen, dat de gehele geschiedenis hierop neerkomt, dat een arme ontoerekenbare jongen, die naast Hardt de misdaad te hebben gedaan.

Het is echter eenvoudig belachelijk, want de balkondeur waardoor de man zou zijn gekomen en weggegaan, was aan de binnenkant gesloten, toen de misdaad ontdekt werd. In politiekringen hecht men dan ook hoegenaamd geen waarde aan deze verklaring. De arme jongen is overgebracht naar een ziekenhuis. Hoe onze collega's er in konden lopen, en deze „bekentenis" serieus opvatten, is ons een raadsel."

Pit tikte nijdig met een sigaret op zijn koker. Waar bleef die kopijjongen? Hij zou zelf maar even opbellen.

Hij stond op en liep naar de telefooncel. Doch er bleek iemand in te zijn. De deur was op een kier geopend. Hij kon niet zien wie erin stond, maar aan de stem herkende hij zijn collega.

„De Dys" hoorde hij zeggen.

Instinctief stond hij stil. De Dys? Wat de Dys?

„Zoëven zijn alibi bewezen door een inbraak. Ja. Heb je dat? Een dienstbode die daar in betrekking was... Wat? In betrekking was. Ja. Neem alsjeblieft een beetje vlugger op."

Pit raasde terug naar de leestafel, betaalde en ging naar het politiebureau. De Dys? Wat nou weer? Heeft die ook al een alibi?

„Had je me niet kunnen waarschuwen? Is dat samenwerken?"

Brom liet hem kalm uitrazen.

„Heb ik je niet gewaarschuwd? De hele morgen ben ik bezig je op te bellen. Ja, ik. Een half uur geleden nog. Naar de Bodega. De Dys heeft een alibi, ja. En als je nou zoet daar gaat zitten, zal ik je alles vertellen."

Pit ging zitten met een gezicht als een muis die drie dagen in een val heeft gezeten en dan door een poes wordt opgegeten.

„Begin maar", zei hij.

„Het was de politie ter ore gekomen", begon Brom op een toon als een onderwijzer die een thema dicteert, „dat zich ten huize van zekere welgestelde bewoner van de Vondelstraat..."

„Begin je nou haast ",zei Pit, „drijf me niet tot het uiterste."

Hij had niets meer van een muis in doodsnood, maar toonde eerder het voorkomen van een getergde kakatoe.

„Over een half uur moet de zaak in de krant staan en je zit te zemelen als, als..."

„Als jij niet te lui was geweest om aan de telefoon te komen, zou je alles al weten", snauwde Brom.

„Zegt het nou maar."

„Dienstbode. Klara... Weet ik veel." Hij nam een stuk papier. „Meijer. Zich noemende Leida Oosten, Gijsje Witte enz., enz. Een-en-twintig jaar. Beroep; dievegge, geeft zich uit voor dienstbode. Laatste verblijfjlaats 318, Vondelstraat. Huize Schreuder. Zwaar gestolen. Goud, bankbiljetten, bont. Onschuldig gezicht, gearresteerd. Volledig bekend. Ook andere diefstallen. Medeplichtig aan tal van inbraken Alleen dienstbode om terrein op te nemen en inbrekers binnen te laten. Inbrekers goede bekenden. Van de politie en Pit. Dys en de Harde. Braken in op de avond van de vijftiende januari. Tussen half twaalf en half één. Koninginneweg 415. Hiermee bewezen de Dys onschuldig aan de moord. Kan niet tegelijkertijd inbreken Koninginneweg en moorden Achterburgwal. Voilà tout. De Dys en Harde hebben bekend. Ook dit spoor mis. Wordt vervolgd."

(Wordt vervolgd)

SAMBUMBU

LVI

Goede Vrijdag

Vanaf Goede Vrijdagmiddag na de uisweg van drie tot Paaszaterdagmorgen werd in vroeger tijden in de kerk gewaakt. Heel de nacht door zong men letterlijk alles wat maar kerkdienstig was, ook kyrie eleison en sanctus „dikwijls erg lelijk, maar ...". Men ging naar buiten om wat pinda's te eten en geroosterde mais, praatte of dutte wat, en ging dan weer de kerk in. Op Bonaire keerde men de volgende morgen na de plechtigheden naar huis, als herinnering aan het lijden van Christus, omhangen met kransen van daders (vruchtjes van de datu), die bloedrood zijn. De gewoonte van het waken bestaat thans nergens meer; zo hier en daar is het pinda en mais eten alleen nog overgebleven.

De sterfdag van Christus werd als zo heilig beschouwd dat hij heel de natuur heiligde. Alle kruiden op die dag geplukt hadden bijzondere geneeskracht. Zakken vol werden uit de mondi gehaald. Sommigen plukten ze bij voorbaat precies om drie uur. Ook de aloëplant, die thuis wordt opgehangen om ziekten te weren, werkt krachtiger als hij op Goede Vrijdag uit de grond is getrokken.

Een ei op Goede Vrijdag gelegd door een kip met gekrulde veren, werd zorgvuldig in een doekje gewikkeld en in huis, ergens waar mensen passeren, opgehangen. Het bederft niet, en waarschuwt de bewoners voor onbetrouwbaar bezoek. Komt iemand met slechte bedoelingen de huis binnen, dan springt het uiteen. Precies om twaalf uur moet je een glas water op de drempel van de deur zetten, in de zon, en er het wit van een ei in laten druipen. De figuren die je dan in het water ziet, voorspellen de toekomst: een bruidssluier, een doodskist, een bark in nood. En dit laatste wordt nog veel gedaan.

Witte Donderdag

Een ei op Witte Donderdag gelegd heeft een bijzondere waarde, het bederft niet en het wordt niet gegeten. Dit berust waarschijnlijk op een klank-vergissing. Diahubes santu wordt verstaan als dia di webu santu, de dag van de heilige eieren. Deze zijn niet voor de consumptie, omdat ze heilig zijn.

Op deze heilige dag tiert behalve het geloof ook het bijgeloof. Een ei voor twaalf uur gelegd, mag je niet eten. Het eiwit kun je laten drogen, het is een geneesmiddel tegen veel kwalen. Kijk in een drum water; zie je je spiegelbeeld niet, dan sterf je binnen een jaar. Bak een klein broodje zonder gist en spijker het aan de wand; heel het jaar zal het je aan brood niet ontbreken. Een tand van een leguaan, op deze dag gevangen, helpt bijzonder goed tegen het boze oog.

Curacao

Het eiland komt twee keer in het spreekwoord voor en laat zich daar niet van zijn gunstige kant bekijken. Beide spreekwoorden werpen een scherp licht op ondeugden:

Curacao is een slechte moeder, maar een goede stiefmoeder; Corsow ta mal mama, ma bon madrasa. Oftewel: goed voor vreemdelingen en onverschillig voor eigen mensen.

Curacao is een kalbas met koffiedik; Corsow ta kalbas kijker. In een kalbas of kopje met koffiedik zagen vroeger mensen de toekomst. Wel, het spreekwoord duidt aan, dat er zoveel wordt gekletst, dat men alle narigheden altijd reeds lang voorzien heeft.

Gelukkig kent men ook nog een gezegde over de bewoners zelf en dat verkondigt een zeer gunstige karaktertrek: Een echte Curacaoenaar is niet dom, criojo no sa ta bobo.

Aardrijkskunde

Forti is een punt even ten zuiden van Punta Corá van Daai Booi Baai. Daar heeft een fortje gestaan.

Forti Indján is een ruïne in Brievengat, ten noorden van het landhuis. Mogelijk een uitkijkpost van indianen.

Fortuin is oude naam voor Dominguito (1856).

Fortuna is een knoekje ten noordwesten van Casa Grandi, nabij Montanje.

Fortuna (2) is een plaats ten zuiden van Choloma, ten zuiden van San Antoni.

Fortuna Abao is het zuidelijke deel van Seru Fortuna. Betekent: laaggelegen Fortuna.

Fortuna Ariba is het noordelijke deel van Seru Fortuna. Betekent: hooggelegen Fortuna.

Fourth July is een andere naam voor Papaja (4).

Francia is een plaats ten westen van Cas Koraal, naast Dienoortje. Betekent: Frankrijk.

Francisco is het meest oostelijke deel van Brievengat.

Franki is een plaats aan de kust, ten zuid-westen van het landhuis van San Nicolas.

Fuik is een knoek op het uiterste oosten van het eiland.

Gaito is een knoek ten oosten van het Schottegat, ten zuiden van het landhuis Groot Kwartier. Voor het huis stond vroeger een watertank met een weerhaantje (gaito). Heet ook Vreeland.

Gasparito is een buurt ten noorden van Marchena. Heet ook Kattenberg (1861), Ma Retraite.

Gatia is een plaats aan de kust in de knoek Rif, ten zuiden van Candelchi. Betekent: kruipen.

Gato is een streek ten oosten van de weg naar Bandabao, tussen Souax en Papaja. Betekent: kat.

Gazein is een hofje ten noord-westen van het landhuis van Santa Catharina.

Geluk is een andere naam voor Kirindongo.

Gerustheid is een andere naam voor Cas Chikitu.

Gibraltar is een plaats aan de weg naar Hato, ten westen van Wela Tina.

PAUL BRENNEKER

Uit met PIKA?

De Curaçaose Courant N.V. drukt tijdschrift PIKA niet

„Wij drukken slechts nette blaadjes"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Drukkerij De Curaçaosche Courant n.v. weigert het Nederlands Antilliaanse kritische tijdschrift Pika te drukken. Directeur J. R. Hoffmann: „Wij beginnen niet aan een blad, waarin woorden worden gebruikt als in de laatste editie. Heeft u het blad gelezen? Nou, u mag er uw eigen mening over hebben, maar wij drukken dat niet Alleen tijdschriften die netjes zijn."

De Pika-redactie wilde vooralsnog geen commentaar geven op dit nieuws, wel zeiden de redactieleden blij te zijn eindelijk te weten waar zij aan toe zijn. Enkele maanden geleden was de redacteuren meegedeeld door een Curaçaosche Courant-directeur dat de drukkerij „voorlopig geen tijd had". De heer Hoffmann zei hierover: „Toen wij de handelsdrukkerij overnamen van de n.v. Paulusdrukkerij moesten we eerste nog de machines en dergelijke verplaatsen. Het kon er toen niets van komen."

Goodwill

De Pika-redactie kreeg achteraf geen mededeling dat de Curaçaosche Courant weer op orde was. Wel verwonderden de redactie-leden zich erover dat klanten van Ediciones Populares, welke drukkerij láter dan de Paulusdrukkerij was overgenomen, wèl bediend werden. De Pika-redacteuren wezen op de bekendmaking van de directies van de n.v. Paulusdrukkerij en De Curaçaosche Courant n.v. in de Amigoe-editie van 19 juni, waarin onder meer staat: „De Curaçaosche Courant N.V., die de handelsdrukkerij van de Paulusdrukkerij opneemt in haar bedrijf, rekent uiteraard op de goodwill van de klantenkring der Paulusdrukkerij N.V.". Het kritische tijdschrift werd bij de Paulusdrukkerij gedrukt. Er zijn zes nummers verschenen.

Andere koers

De heer Hoffmann zei voorts „Bij de andere drukkerij (Ediciones Populares; red.) werd ook een dergelijk blad gedrukt, Vitó. Wij hebben toen ook gezegd, dat wij graag alles willen drukken, maar niet een blad, waarin vandaag de N.V.P. en morgen de D.P., of vandaag deze persoon en morgen die persoon aangevallen wordt. Daar houd ik niet van. Vitó heeft toen zijn koers gewijzigd. Het laatste nummer is netjes. Dat is bij ons gedrukt. Maar de uitlatingen in het laatste nummer van Pika kunnen we niet hebben. Daar lenen we ons niet voor."

Ruiven

„We willen graag van alle ruiven eten", aldus de heer Hoffmann. We hangen geen politieke partij aan. Dat kan geen enkele drukkerij doen. We zijn neutraal. Maar geen blad met 'scheldpartijen. Over niemand. Dat is ons motief."

Fotografe bestudeert indianen in Venezuela

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De fotografe van het anthropologisch museum te Amsterdam, mevrouw Kando, verblijft momenteel in Venezuela met een studie-opdracht over het leven en de zeden van de Piaroa-indianen in het Venezolaanse Amazone-gebied. Reeds in 1962 heeft mevrouw Kando een expeditie-tocht gemaakt naar de Maquiritare-indianen in Venezuela.

Vrouw gooit haar zuster met fles

WILLEMSTAD. — Gisteren om ongeveer twaalf uur 's middags gooide de vrouw E. M. haar zuster P. M. tijdens een ruzie met een fles tegen de onderarm. Tevens had zij gedreigd haar zuster te zullen doden. De ruzie was door een oude vete ontstaan. Bij haar aanhouding bekende zij haar zuster bedreigd en mishandeld te hebben. De politie heeft haar voor verder onderzoek in verzekerde bewaring gesteld.

Aanrijding twee personenauto's

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om kwart over vier reed een personenauto op de kruising van de Belvedèreweg en de Hoogstraat een andere personenauto aan. De bestuurder van de ene auto stopte om naderend verkeer voorrang te verlenen. De bestuurder van de andere auto lette niet op en reed de eerste auto van achteren aan. De schade bedroeg vierhonderd gulden.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 8 sep.: Lillian Clarinda; Edmond de Castro-Specht; 9 sep.: Simone Pourier-Pourier; Frensel Daal; 7 sep.: Tya Beke-Monsma; Hubert Adams-Richards; 8 sep.: Gerald Daal; 12 sep.: Bertil Herding-Alvarez; 11 sep.: Shahidra Pikeur-Wanga; Mary Anne Ernestina-Scharbaai; 12 sep: Sandy Bentura-Pieternella; 10 sep.: Rensley St. Jacoba-Manuel; 12 sep.: Raymond Girigoria-Felicia; 10 sep.: Evelyne Semper-Roseburg; 11 sep.: Irvin Leuteria-Salesia; 10 sep.: Rensly Winklaar-William; 12 sep.: Carl Benita-Martis. - 10 sep.: Sheila de Jongh-Strickx; 13 sep.: Shermila Martina Da Costa; 8 sep.: Jurich van Sichem-Sille; 11 sep.: Soraida Martien; 9 sep.: Raynold Angel; 12 sep.: Milangela Tannelek; 10 sep.: Harrison Cijntje-Marten; 10 sep.: Ilverette Kwidama-Arethas; 13 sep.: Claire Scoop-Martis; 14 sep.: Bruno de Haas-Gielens; 12 sep.: Raymond Riley-Rog; 14 sep.: Suzette Pietersz-Dorothea.

GETROUWD — 13 sep.: Romiro Marcos en Ligia Kirindongo; Emanuel Dorothea en Elizabeth Morris; Ephraim Willems en Maria Trinidad.

GETROUWD — 14 sep.: Asterio Susana en Brigida Statia; Rolando Cornelia en Enid Damoen.

Provinciaal kapittel der Dominicanen

WILLEMSTAD. — Op maandag 20 september begint in het Dominicanenklooster te Zwolle het provinciaal kapittel van de orde der Dominicanen in Nederland. Na het definitorum is op 21 september de provinciaalskeuze, waarna gedurende enkele dagen overleg zal worden gepleegd tussen de definitoren en de provincialen over het in de komende vier jaren te volgen beleid. Van de Nederlandse Antillen wordt de kapittelvergadering bijgewoond door de vicaris-provinciaal pater L. van Dijk en de paters L. van der Vaart, J. M. Micklinghoff en R. Vismans.

Kettingbotsing van drie personenauto's

WILLEMSTAD. — **Om kwart over** twaalf gistermiddag was er op Salinja, ter hoogte van de Loodgietersweg, een kettingbotsing tussen drie personenauto's. Twee auto's stonden achter elkaar stil. De bestuurster van een derde personenauto die kwam aanrijden, lette niet op en reed de auto voor haar aan, waardoor deze tegen de volgende opbotste. De bestuurster en haar vierjarig kind liepen lichte verwondingen op en konden na doktersbehandeling naar huis. De politie heeft haar auto voor inspectie ingenomen. De schade bedroeg duizend gulden.

—x—

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om half twee reden op de weg naar Westpunt, ter hoogte van Souax, een personenauto en een pickup elkaar aan. De richtingaanwijzers van de personenauto werkten niet. Op het moment dat de bestuurder van de personenauto links afsloeg, wilde de bestuurder van de pickup passeren, wat een aanrijding tot gevolg had. De schade bedroeg driehonderd gulden.



Gisteren vertrok een groep van 33 Antilliaanse werknemer (25 van Curaçao en 8 van Aruba) naar Nederland. Zij zullen in Dordrecht bij de Fokkerfabrieken te werk worden gesteld. Met deze groep vertrokken eveneens de heren F. W. Th. Juch en B. J. Dellevoet, die de selectie hebben verzorgd.

Gouden penning Mariniers

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het 300-jarig bestaan van het korps mariniers wordt een gouden penning geslagen. De Hollandsche Bank Unie N.V. geeft deze penning uit. Aangezien de HBU op geen enkele wijze financieel voordeel wenst te behalen uit de opbrengst van de marinierspenning, zal na een succesvolle beëindiging van de actie, een eventueel batig saldo worden afgedragen aan de commandant van het korps Mariniers, die daaraan een bestemming zal geven.

De penning heeft een grootte van een gouden tientje (diameter 22½ mm), het gehalte aan goud is 900/1000, hetgeen overeenkomt met 21.7 karaat en wordt geslagen door de Rijksmunt. De penning wordt van artistiek verantwoorde en op het korps betrekking hebbende afbeeldingen voorzien.

De penning is verpakt in een plastic etui waarin zich tevens een certificaat op naam bevindt gesigneerd door de commandant van het korps Mariniers en voor wat de garantie van het gewicht en goudgehalte betreft door de Hollandsche Bank Unie N.V.

Spoedig zal met de vervaardiging een aanvang moeten worden gemaakt opdat vóór 10 december 1965 de penning kan worden toegezonden. Een tweede aanmaak is uitgesloten. Mocht onverhoopt de belangstelling gering zijn dan zal van de aanmaak moeten worden afgezien en zullen de gestorte bedragen aan inschrijvers worden geretourneerd.

Interconti ontplooit nieuwe activiteiten

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gistermiddag tijdens een persconferentie, waarin Interconti een overzicht van haar nieuwe activiteiten gaf, stelde de heer J. C. Dunk twee vrouwelijke personeelsleden voor, die qua opleiding en werkzaamheden in een voor de Nederlandse Antillen unieke positie verkeren. Het zijn mevrouw E. Winklaar en mejuffrouw A. Weyer, personeelsleden van de farmaceutische, cosmetische en chemische afdeling van Interconti.

Mevr. Winklaar, die maandagavond is teruggekeerd uit New York, heeft een cursus gevolgd voor „technician" en demonstratice in de haartechniek bij Clairol Int. Corp., fabrikanten van de miss Clairol haarverzorgingspreparaten. Mevr. Winklaar gaat cursussen geven over haartechniek, die drie maanden duren, waarna de leerlingen een examen moeten afleggen om een diploma te behalen. Er zijn plannen bij Interconti om een demonstratie- en opleidingscentrum op te richten, maar het staat nog niet vast waar en wanneer dit gebeurt.

Mejuffrouw Weyer beweegt zich op een geheel ander terrein. Zij is farmaceutisch vertegenwoordigster ofwel artsenbezoekster. Met produkten van farmaceutische fabrieken gaat zij naar specialisten, artsen, ziekenhuizen en klinieken om over deze produkten voorlichting te geven. De opleiding voor dit vak wordt gedurende enkele maanden genoten bij de fabriek die men vertegenwoordigt. Mej. Weyer is de enige artsenbezoekster.

Voetganger door auto onderschept

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om vijf uur reed een personenauto op de Santa Rosaweg ter hoogte van de Franse Bloemweg, een voetganger aan. De voetganger stak plotseling de weg over. De bestuurder van een naderende auto haalde scherp uit naar links om een aanrijding te voorkomen, maar de voetganger kwam op de motorkap terecht.

Om een aanrijding met het tegemoetkomend verkeer te vermijden week de bestuurder nu naar rechts uit, waarbij de voetganger van de motorkap viel en verwondingen aan rug, rechterknie en een buil op het achterhoofd opliep.

—

ROME (RTR) — Polen en Italië staan in contact over een bezoek in oktober aan Warschau van de Italiaanse president Giuseppe Saragat en de minister van buitenlandse zaken Fanfani.

CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 Gunsmoke; Roxy 19.00-21.00 Constance aux enfers; Cine Rio: 20.00 Tomahawk.
Sport - 19.15 Basketball op de banen te Mundo Nobo.

Tentoonstellingen - Peter van Delft in Hotel Curacao.
Cinetruck - Heden te Zuid Bonam, morgen te Buena Vista.

Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.

Botica's - Popular tel. 13929; Americana tel. 23636.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf. 43022.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 97.00-23.30 tel. 23?7; M. E. Celestina tel. 0-43880; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, tel. 0-43505; B.g.g. tel. 9-9.
NV SCM-Ships' Agency - Kantoor **Aviation service** - E. M. H. Agnes tel. open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

Personenauto botst tegen busje in file

WILLEMSTAD. — Gistermorgen om kwart over elf reed op de De Ruyterkade, ter hoogte van de Emmaschool, een personenauto in een file een busje aan. De bestuurder moest stoppen voor de file. De bestuurder van de personenauto die achter het busje reed, lette niet op en maakte een botsing. Hij had rijbewijs noch keuringsbewijs. De politie heeft de personenauto voor deskundig onderzoek in beslaggenomen. De schade bedroeg vijfhonderd gulden.

Om tien uur gistermorgen reed op de kruising van de Schottegatweg met de Goossieweg een ac-busje een personenauto aan. De bestuurder van het busje verleende geen voorrang. De schade bedroeg achthonderd gulden.

Havenverkeer

WILLEMSTAD. — Gisteren arriveerden in de haven van Willemstad vier vrachtschepen, drie tankers, een zeilboot en een oorlogsschip. Er vertrokken vier vrachtschepen, drie tankers en een zeilboot. Drieëntwintig passagiers kwamen aan land, drie gingen door en zeven vertrokken. Er waren drie monsteringen.

Heer Bommel en de Labberdaan



5456. — Wammes Waggel bespeelde de autotoeter met veel gevoel. Hij had ontdekt dat hij door hard of zacht te knijpen verschillende tonen aan het instrument kon ontlokken en daar ging hij zo in op, dat het gedreun van de Labberdaan hem aanvankelijk ontging.

Pas toen hij vlak bij het toneel van de werkzaamheden was gekomen, bleef hij verrast staan, wierp een blik op de zwoegende reus en liet toen de toeter zo luid mogelijk schalen.

Daar schrok de werker van op. Hij staakte zijn arbeid en keek gehinderd om.

„Hallo, zeg", sprak Waggel. „Wat doe je daar?"

„Werken", gromde de ander. „Groot prachtig werken met dreunen en plat maken van winderig aanschijn en hoge moed."

„Wat enig", hernam Wammes. „Mag ik ook es? Dan mag jij toeteren. Maar voorzichtig, hoor. Als je te hard knijpt gaat ie in flarden. Hij lag in de blubber en daardoor is hij een pietsje slap geworden."

Plep schudde echter het hoofd.

„Nee", zei hij stug. „Werken is geen straf. Het is lekker. Plep willen werken met stenen en aanstampen. Een steen en nog een steen en dan dreunen en dan nog een steen en dan dreunen!"

„Is dat alles?" vroeg de toeterspeler, wat teleurgesteld. „Dat lijkt me niks, hoor. Stampen en dreunen! Wat mal. Dit is toch zeker veel leuker? Nou, dan ga ik maar weer eens verder."

Hij vervolgde zijn wandeling met huppelende tred en al spoedig was hij uit het gezicht verdwenen. Het geschal van zijn autohoorn was echter nog lang over de heuvels hoorbaar, nu eens hard en dan weer zacht. De Labberdaan luisterde er met gemengde gevoelens naar.

„Werken is prettig", mompelde hij tenslotte. Doch voor het eerst was er een lichte aarzeling in zijn stem.

Winnetou

door

Karl May



88—2. — Voor alle zekerheid doorzochten wij nog het dal, maar uit alles bleek dat de Kiowas inderdaad weg waren. Nu was het zaak om niet in de val te lopen. Hun spoor hadden zij met zoveel opzet duidelijk gemaakt, dat zij zich ervoor hadden moeten schamen. Voor minder ervaren woudlopers als Winnetou was dit verdacht geweest. In plaats van het spoor te volgen, zwenkten wij af in oostelijke richting. Wij bevonden ons tussen het brongebied van de zuidelijke Canadian en dat van de noordelijke „Redrivier"-arm. Het was Winnetou's plan deze laatste op te zoeken. Onderweg hierheen ontmoetten wij een klein groep bizons, nakomers van de grote kudden, die naar het zuiden waren gerokken. Wij schoen wee koeien, hegeen een welkome aanvulling was voor onze proviand, die bijna uitgeput was. Nu hadden wij vlees voor een hele week. De volgende dag bereikten wij de noordelijke arm van de „Red-river", die wij stroomafwaarts volgden. Er was weinig water in, maar de oevers waren groen, terwijl wij tot dusver verdord buffelgras hadden gehad. Hier was dus uitstekend voedsel voor onze paarden. In de hoek die de „Salt Fork" met de „Red-river" maakt, lag destijds het Kiowa-dorp.

ATLETEN DRAAIEN PROEF IN MEXICO

Invloed klimaat op prestaties nagegaan

MEXICO STAD (ANP) — Volgende maand, van 11 tot 17 oktober, wordt in Mexicostad een sportontmoeting gehouden, die geldt als een proefneming voor de olympische spelen in 1968. Tien landen: Groot Brittannië, Finland, Frankrijk, Italië, Japan, Roemenië, Zweden, Rusland, West-Duitsland en de Verenigde Staten, hebben reeds toegezegd een aantal atleten te sturen.

De bedoeling van het toernooi is om de atleten, zowel als hun trainers en artsen in de gelegenheid te stellen op de reeds zo dikwijls gepubliceerde verhalen over de slechte invloeden, die het hooggelegen Mexicostad — circa 2500 meter boven de zeespiegel — op de sportprestaties heeft, zelf te onderzoeken. De wedstrijden zullen zowel zaal- als veldsporten omvatten. De Mexicanen zijn ervan overtuigd dat na deze proefneming de afschrikwekkende verhalen in de wereldpers over de ernstige gezondheidsrisico's, die de atleten in de ijlere luchtlagen lopen, zullen verdwijnen.

Wielrenner Beghetto -profkampioen sprint- was niet om te kopen

ROME (ANP). — In een interview met het Italiaanse dagblad „Corriere dello Sport" heeft de nieuwe Italiaanse wereldkampioen op de sprint bij de profs, Sergio Beghetto, verklaard, dat hij tijdens de wereldkampioenschappen in San Sebastiaan benaderd was met het verzoek om de zege aan de Belg Patrick Sercu te laten. Volgens Beghetto werd hem eerst een bedrag van drie miljoen, vervolgens zeven miljoen en tenslotte vijftien miljoen lire (ongeveer Nƒ 90.000) voor zijn „medewerking" geboden.

Sparta wint met 2-0 in Kopenhagen

KOPENHAGEN (ANP). — Ole Madsen die sinds kort bij Sparta speelt, heeft dinsdagavond in Kopenhagen afscheid genomen van het Deense publiek. Sparta won de wedstrijd tegen Alliancen met 2—0, beide doelpunten werden gescoord door Madsen, het eerste tien minuten en het tweede drie minuten na de rust. Naast Madsen blonken bij Sparta doelman Doesburg en de verdedigers Bentzon en Eykenbroek uit.

Zeilen fd-klasse

ALASSIO (ANP) — De Oostduitsers Cochius en Werner hebben woensdag de derde race van het wereldkampioenschap in de fd klasse. dat in Alassio wordt gehouden gewonnen. De Engelsen pitcher en Mc Cormick, die woensdag tweede werden behielden de leiding in het algemene klassement. De Nederlandse vertegenwoordiger S. Verhagen en De Jong, die zich niet bij de eerste zes plaatsen. behielden hun zesde plaats in de algemene rangschikking.

Sportontmoetingen Venezuela-Aruba zijn uitgesteld

ORANJESTAD — De verschillende sportwedstrijden tussen teams van Aruba en Venezuela voor het komende weekeinde zijn uitgesteld. Het besluit hiertoe is in overleg tussen Aruba en Venezuela genomen.

In het eerste weekeinde van oktober zullen nu de Venezolaanse gasten naar Aruba komen en de Arubaanse sportlieden naar Caracas gaan. Dezer dagen werd uit Caracas geïnformeerd of er bezwaren bestonden tegen een eventueel uitstellen van de wedstrijden. Op Aruba bestonden hiertegen geen bezwaren, omdat daardoor de basketballers meer gelegenheid tot training zouden krijgen.

Op het programma stonden volleyball- en bowlingwedstrijden op Aruba, terwijl een selectie van de little league en van basketballers (dames en heren) een reisje zouden maken naar Caracas.

Speervissers vrijdag bijeen

ORANJESTAD — De bijeenkomst van de speervissers in verband met de komende kampioenschapswedstrijden is vervroegd naar vrijdag. Om zes uur begint de vergadering in de zaal van het Wilhelminastadion, waarop men zal bespreken op welke plaats men zondag zal gaan vissen. De wedstrijd is verdeeld over drie zondagen: 19 september, en 3 en 17 oktober.

Sheraton-financiering

ORANJESTAD — In aansluiting op het bericht van gisteren over de reis van gezaghebber O. S. Henriquez wordt nader vernomen, dat hij naar New York en Miami is gegaan, in verband met de afronding van de financiering van het Sheratonhotel. Hij zal in Amerika overleg plegen met verschillende financieringsinstanties.

Club Bonaireano houdt receptie

SAN NICOLAS — Het nieuwe bestuur van Club Bonaireano te San Nicolas houdt zaterdagavond een receptie ter gelegenheid van het begin van zijn bestuursperiode. De receptie is van acht tot negen uur 's avonds. Zoals reeds gemeld zal het Conhunto San José van Curacao voor deze gelegenheid overkomen.

Nederlandse judoka's afgetraind voor Brazilië

Sporttak in korte tijd zeer populair

DEN HAAG (ANP) — Anton Geesink, Wim Ruska en de gebroeders Jan en Peter Snijders zijn klaar voor de wereldkampioenschappen judo, die van 14 tot en met 17 oktober in Rio de Janeiro zullen worden gehouden. Anton Geesink en zijn mannen hebben zich anderhalve maand voorbereid in het trainingskamp in Beauvallon om straks in Brazilië in uiterste lichamelijke en mentale conditie op de mat te komen.

En dat is nodig, want na de wereldkampioenschappen in Parijs in 1961, waar Anton Geesink de Japanners de kroon van het hoofd rukte en de olympische spelen in Tokio heeft judo zich verbreid als een olievlek op het water.

Niet minder dan 126 deelnemers uit 21 Europese landen, Azië, Amerika en Afrika hebben voor het toernooi ingeschreven, dat de olympische wijze, in het licht- midden- en zwaargewicht en de klasse allercategorieën, zal worden verwerkt. Japan komt althans wat Anton Geesink en zwaargewicht Ruska betreft met Inokuma, Skaguchi, Matsunaga en Kato naar de titelwedstrijd terwijl de middengewichten Jan en Peter Snijders tegen de Japanner Isao Okano, de Duitsers Wolfgang Hoffmann en Ferdi Miebach, de Fransen Lionel Grossain en Patrick Clement, de Britten George Kerr en Raymond Ross, de Russen Oleg Stepanov en Bondarenko en Koreanen als Kim I Tai en Han Ho-San zullen uitkomen.

ADO sterker (4-3) dan La Gantoise

DEN HAAG (ANP). — Het Haagse A.D.O. heeft dinsdagavond op het Zuiderpark voor ruim zevenduizend toeschouwers in een aantrekkelijke wedstrijd met 4—3 gewonnen van de Belgische eerste divisie club La Gantoise.

Bij de rust had A.D.O. door doelpunten van Pas, Maassen en Van Miert een 3—0 voorsprong. Na de hervatting scoorde Van Miert nogmaals voor de Hagenaars. De Belgische doelpunten werden gemaakt door Debaere, Lambert (strafschop) en Jerkovic.

ELEKTRON-OOG

Vinding van Britse DR. KAY

VOOR BLINDEN

Experiment vatbaar voor verbeteringen



● *Het elektronoog draagt men als een zaklantaarn voor zich uit.*

(Van onze correspondent)

De hond en de stok, waarmee de blinden zich een weg door het leven zoeken, zullen niet gemakkelijk verdwijnen, maar zij hebben er wel een concurrent bij. Een onvolmaakte concurrent, dit zij voorop gesteld, want het elektronische oog, waarmee een klein aantal blinden thans proef loopt, zet de waargenomen obstakels om in geluid. Het legt derhalve beslag op het oor en juist de blinde heeft zijn oren in het dagelijks verkeer zo bitter hard nodig.

RADAR VAN VLEERMUIS AFGEKEKEN....

Al tonen de blinden zich niet voldaan met dit elektronoog, toch hebben zij deze nieuwe vinding van de Brit dr Lesley Kay enthousiast ontvangen. Zij weten, wat zij missen; zij weten ook, dat een volmaakte vervanger voor het oog nooit gevonden zal worden. Maar omdat zij willen kunnen gaan en staan, waar zij believen, zijn zij iedereen dankbaar, die hen in dit opzicht tegemoet komt.

Kortgeleden is de uitvinder van het elektronoog naar Nederland gekomen om ten behoeve van de blinden een demonstratie te geven. Dit gebeurde in Amsterdam en ofschoon deze demonstratie op korte termijn georganiseerd moest worden, kwamen de belangstellenden in groot getal op. In een toelichting op de vinding werd hun verteld dat de vleermuizen en de Indische grotzwaluwen ook blind zijn en dat deze dieren, toch nooit een faux pas maken. Deze dieren zijn door de natuur uitgerust met een zintuig, waarvan niemand precies weet, wat het eigenlijk precies is, maar dat het best aangeduid kan worden als radar. Zwalkend en cirkelend vliegt een vleermuis nooit ergens tegen op. Men kent de proef in de donkere kamer, waardoorheen een net van draden werd gespannen. In die kamer liet men vleermuizen los. De dieren dartelden lustig tussen de draden door.

De vleermuizen vormen het ideale voorbeeld voor allen, die zoeken naar mogelijkheden om de blinden uit te rusten met apparaten, die minstens evenwaardig zijn. Dr Kay paste daarom het principe van de radar toe. Hij ontwierp een soort elektronische zaklantaarn met twee naast elkaar liggende reflectoren. Deze zaklantaarn, die gevoed wordt door een batterij, draagt de blinde voor zich uit op dezelfde manier als waarop men zich met behulp van een zaklantaarn in het duister bijlicht, dat wil zeggen enkele meters voor zich uit op de grond schijnen. De ene reflector zendt ultrasonische golven uit, een continu geluid van een zodanig frequentie, dat deze door het oor niet waargenomen kunnen worden. Deze geluidsgolven botsen tegen elk obstakel, dat de drager ontmoet.

Deze teruggekaatste golven worden opgevangen door de andere reflector. Er ontstaat zo de echo om in geluid, dat wisselend van toonhoogte is. Hoe dichter bij het obstakel, des te hoger het geluid. Op deze wijze kan men iets horen aankomen dan wel vaststellen, hoe snel men iets nadert.

Krekelgeluid

Mr J. de Boer, secretaris van de Vereniging Nederlands Blindenwezen en directeur van de werkplaats voor blinden „De Plantage" te Amsterdam, heeft het elektronoog een tijdje meegenomen op zijn wandelingen. Hij heeft uiteraard aan het apparaat moeten wennen, zoals elke blinde ook moet leren werken met de stok en vertrouwd moet worden met zijn hond. Hij is blij met de vinding, omdat het de eerste stap op weg is naar het uitrusten van de blinde met radar. Het apparaat reageert inderdaad feilloos op elk obstakel en men leert na enige oefening al snel, op welke afstand het waargenomen obstakel zich bevindt. Maar het geluid als van een krekel, dat het apparaat uitzendt, legt voor een goed deel beslag op het vermogen van het gehoor zodat het gevaar dreigt, dat de normale verkeersgeluiden, zoals van naderende auto's, trams en brommers, minder scherp worden waargenomen met alle mogelijk fatale gevolgen vandien.

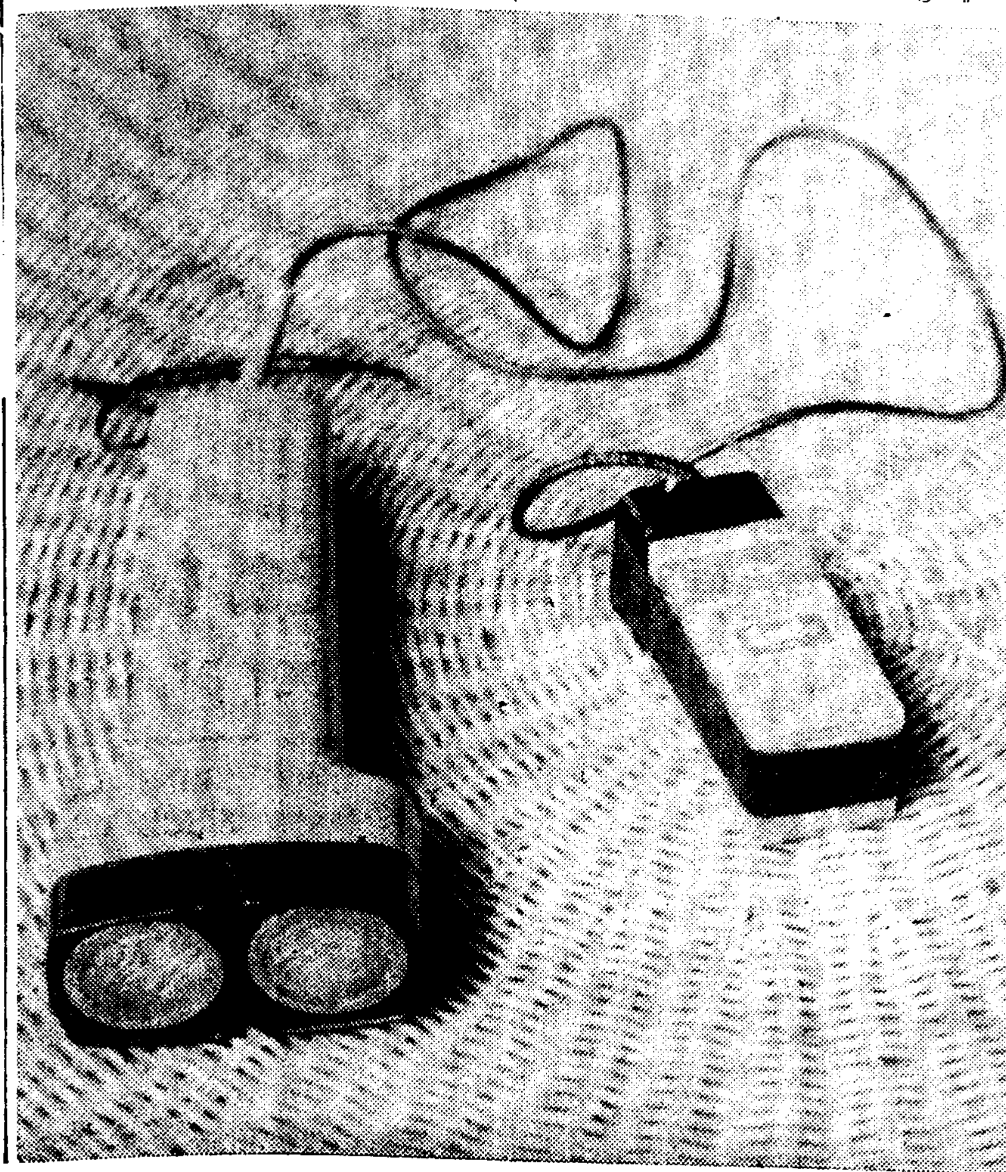
Bovendien zegt mr De Boer dat de overigens feilloze werking van dit geluidsvolle elektronoog zelfs hinderlijk kan worden, wanneer men op erg drukke trottoirs loopt, waar bovendien nog vuilnisemmers, fietsen en dergelijke zijn geplaatst. Elk object wordt in geluid omgezet en dit kan wel eens meer zijn dan het oor redelijkerwijs verwerken kan. Mr De Boer heeft daarom aan de uitvinder voorgesteld om het apparaat in te bouwen in een wandelstok en de ultrasonische echo om te zetten in elektrische impulsen, die gevoeld kunnen worden in de palm van de hand. Dr Kay heeft zich voor deze suggestie intussen erkentelijk getoond.

Intussen is het elektronoog nog niet in produktie genomen. Er is een kleine serie van gemaakt, die momenteel in verschillende landen wordt beproefd. In Nederland was het mogelijk er twee voor experimenten aan te schaffen door een royale gift van de directeur van het revalidatiecentrum „De Schansenberg" te Loenen op de Veluwe. De afnemers van het apparaat hebben zich bereid verklaard aan het eind van de experimentele periode een vragenlijst in te vullen en hun opmerkingen openhartig te noteren.

Hond als vriend

De stok en de hond bewijzen nog dagelijks goede diensten aan vele blinden. Het is lang niet zeker, dat beide het veld zullen moeten ruimen voor het elektronoog. Voor de stok kan zelfs een lang leven beschoren zijn, als hij wordt uitgekozen tot drager van het elektronoog. Maar vergeet niet, dat de blinde ook een zekere eenzaamheid kent, waardoor vaak een emotionele binding ontstaat met de hond, zijn trouwe begeleider. De hond speelt als levend wezen met een eigen karakter in het leven van de blinde een rol, die door elektronische apparatuur niet overgenomen kan worden. Het blijft daarbij zeer goed mogelijk, dat blinden er de voorkeur aan geven tegelijkertijd of afwisselend zowel van hond als elektronoog gebruik te maken. Niet in alle situaties kunnen blinden gebruik maken van de hond. Soms wonen zij zodanig, dat een hond moeilijk aan huis is te houden en ook wel verkeren zij onder mensen, die niet op honden gesteld zijn. Dit kan sommige blinden klanten dan wel relaties kosten. Voor hen zou de radar een oplossing zijn.

Zoals het elektronoog thans werkt, wordt het in elk geval te vermoeiend gevonden voor het oor, ook al is het apparaat uitgerust met een volumeregelaar. Je moet er uiteraard mee leren werken, maar mr De Boer meent desondanks, dat dit bezwaar zal blijven bestaan. Met het principe van deze radar is hij evenwel in zijn schik. Hij beschouwt het apparaat als het begin van een oplossing. „Het apparaat is er nu", zegt hij, „de verbetering en de verfijning is nu nog slechts een kwestie van tijd".



● *Links de zender en de ontvanger in één apparaat; rechts de batterij. De oorschelp is niet zichtbaar.*

EEG-RUZIE REMT KENNEDY-RONDE

GENEVE (AFP). — Vanmiddag zou het merendeel van de landen, die deelnemen aan de Kennedyronde, het aanbod ter verlaging van de douanetarieven voor landbouwprodukten zonder de granen indienen. De Verenigde Staten, Engeland, Japan, Denemarken, Canada, Australië en enkele ontwikkelingslanden zouden de kaarten op tafel leggen. De voornaamste deelnemer naast de Ver. Staten, de EEG, zal echter niet in staat zijn 'n voorstel te doen, daar de gemeenschap verlamd is door de politiek van „de lege stoel" van Frankrijk. De EEG is de grootste importeur van landbouwprodukten ter wereld en daarom is het enige belang van de vergadering van vandaag dat de deskundigen in staat zullen zijn het werk voort te zetten tot het tijdstip dat de EEG de onderhandelingen zal kunnen hervatten.

—x—

● De twee meter lange, 122 kg wegende bruinvis „Tuffy" is dinsdag ingeschakeld voor het overbrengen van boodschappen naar en van het laboratorium Sealab-2, dat voor de kust van Californië op de bodem van de Stille Oceaan ligt. Tuffy, die geen hinder ondervindt van grote drukverschillen, kan in enkele tientallen seconden het tochtje van het laboratorium, dat op een diepte van 62 meter ligt, naar de oppervlakte maken. Hij zal ook deelnemen aan reddingsoefeningen.

Inpoldering Waddenzee in komende eeuw een feit

NEDERLANDS nationale trots bij uitstek, de waterbouwkunde, zoekt in eigen land naar nieuwe projekten nu de Zuiderzeewerken en de Deltawerken over een aantal jaren hun voltooiing zullen naderen. Het derde gigantische terrein dat de machtige Rijkswaterstaat wil gaan „ontginnen", is de Waddenzee. Dit oer-landschap van zee, slik, zandplaten en vaargeulen, dat er nog bij ligt als in de dagen van de schepping, zal na de eeuw-wisseling hoogstwaarschijnlijk van gedachte veranderen. Deze binnenzee tussen de noordelijke kust van het Nederlandse vasteland en de keten van Nederlandse Waddeneilanden zal vermoedelijk geheel of gedeeltelijk worden drooggemalen. Er valt te voorspellen dat binnen enkele tientallen jaren de supersonische vliegtuigen op de drooggelegde bodem van de Waddenzee zullen landen, waarna de passagiers met kleinere vliegtuigen en helikopters verder naar hun bestemming zullen worden gebracht.

Nederland op zoek naar nieuwe bodemschatten

Een overzicht van de huidige stand van zaken bij Rijkswaterstaat leert, dat het zover nog niet is. Maar bij deze dienst wordt gewerkt met een planning op lange termijn en het ziet er niet naar uit dat dit gigantische technische en administratieve apparaat zichzelf zal opheffen — of tot onderhoudswerk bepalen — als de voorraad miljoenen-projekten raakt uitgeput.

Lelystad

Op de twee grootste werkterreinen van de waterbouwers gaat de arbeid nog steeds gestadig door. Naast de IJsselmeerpolder ten oosten van het voormalige eiland Urk, de Noordoostpolder, is enkele jaren geleden de polder Oostelijk Flevoland drooggelegd. De ontginning van de zeebodem is er vrijwel voltooid en de landbouw is al in volle gang. Een tiental dorpen is er in aanbouw naast de hoofdstad Lelystad, die van een pioniers-barakkenkamp wordt uitgebouwd tot een ultramodern, op alle tegenwoordige eisen berekend streekcentrum.

Eind 1967 zal met het droogmalen van de derde IJsselmeerpolder worden begonnen. Dat wordt Zuidelijk Flevoland, het gehele zuidwestelijke part van de voormalige, door de Afsluitdijk tot meer gemaakte binnenzee. De nieuwe polder krijgt een oppervlakte van 42.400 ha, waarvan 35.000 ha als landbouwgrond beschikbaar komt. Alle nieuwe grond heeft in het overbevolkte en dichtbebouwde Nederland al een bestemming, nergens is er een overschot en geen vierkante kilometer van de nieuwe zeepolders zal men braak laten liggen, al eist ook de recreatie en natuurvoorziening een rechtmatig deel van de aanwinst op.

Het dichtst bij het „oude land" gelegen deel van Zuidelijk Flevoland, dus de strook tegenover Amsterdam en het Gooi, zal binnen korte tijd verstedelijken en een reusachtige uitwijkhaven worden van de Randstad Holland. Aan de zuidelijke zoom van de polder komen het Gooimeer en Eemmeer te liggen, die aansluiten op het Veluwemeer aan het oosten: een langwerpige recreatie-„long" voor zeilers en zonnebaders, paskaar voor de massa-ontspanning gemaakt met kunstmatige eilanden, stranden en bossen, met restaurants, campings en jachthavens.

Als dit alles voltooid is, resteert van het werkprogramma van de Dienst Zuiderzeewerken alleen nog de Markerwaard, de westelijke polder langs de oude binnenkust van Noord-Holland. Dan zal acht-tiende deel van de Zuiderzee zijn opgeëist en terug-heroverd op de natuur; een reusachtige landaanwinning maar voor bodemhongerig Nederland niet meer dan een druppel op de gloeiende plaat. Daarom ook wordt nu al steeds naar nieuwe terreinen voor landaanwinning uitgezien, bijvoorbeeld in Zeeland, maar ook in het noorden waar de Lauwerszee thans wordt ingepolderd en waar de Waddenzee de volgende stap zal zijn.

Delta-werken

In Zeeland gaan inmiddels de Deltawerken tot afsluiting van de grote zeegaten gestaag voort. Er is berekend dat het Deltaplan elke Nederlander gedurende vijf en twintig jaar negen gulden per jaar kost. Na de stormramp van 1953 werd snel tot uitvoering van de Deltawerken besloten. Beveiliging is het hoofd doel, nevendoelen zijn de zoetwatervoorziening, de vergroting van het recreatie-gebied, de ontsluiting van het geïsoleerde Zeeuwse verkeer en de dienst aan de waterbouwkundige wetenschap, alsmede de waterregulatie van de grote rivieren.

Een van de toekomstige hoofdmomenten van het Deltaplan is de voorgenomen afsluiting van de Oosterschelde, die volgens de plannen in 1978 zijn beslag zal hebben gekregen. Een grote brug over de Oosterschelde verbindt reeds bij Zierikzee de eilanden Schouwen-Duiveland met Noord-Beveland. Deze vijf kilometer lange brug is de langste van Europa. Vanaf de bruk heeft men uitzicht op de Zeeuwse Meer, zoals de Oosterschelde na de afsluiting zal heten. **De enige Zeeuwse zee-arm die tot in verre toekomst geheel open zal blijven, is de Westerschelde, de belangrijke vaarroute naar Antwerpen.** Het Haringvliet wordt eveneens afgesloten maar blijft met de zee verbonden door een reusachtige sluizenstelsel. Met behulp van deze sluizen zal de gehele waterhuishouding van Zeeland en Zuid-Holland worden gecontroleerd.

Grote en kleine verdere landaanwinningen in Zeeland zijn niet uitgesloten, maar de gedachten van de inpoldeeraars gaan nu veel meer uit naar de Waddenzee omdat drooglegging van dit uitgestrekte gebied wél zoden aan de dijk zal zetten. Het ziet er naar uit dat de landhonger van de Nederlanders in de 21ste eeuw inderdaad tot afdijking van de Waddenzee zal dwingen. Gebeurt dit, dan krijgen Friesland en Groningen een brede „kraag" van nieuw land, dat de eilanden Texel, Vlieland, Terschelling, Ameland en Schiermonnikoog met het oude land zal verbinden. De vrucht van deze kostbare arbeid zou de winning van goede landbouwgrond zijn, met voldoende plaats daarnaast voor vliegvelden, militaire terreinen, satellietsteden, oorden voor massale recreatie en zware of vuile industrie.

Gebeurt dit alles, dan betekent dit het eind van het zelfstandige, geïsoleerde bestaan van de Waddeneilanden en hun bevolking; het eind van de eigen cultuur, de rust van de natuur, de toeristische aantrekkelijkheid van dit gebied voor vakantiegangers. Deze nu nog unieke eilanden zullen één geheel worden met het vasteland van Nederland, zoals ook de kleinere Zuiderzee-eilanden Marken, Urk en Schokland al zijn opgegaan in het vasteland.

Dat betekent ook het onherroelijk einde van de Waddenzee als natuur- en exploratiegebied, het einde van een zeldzame delta, de Nederlandse Camargue. De tegenargumenten en bezwaren komen dan ook vooral van de natuurliefhebbers, de minnaars van de stilte-recreatie, de biologische, scheidkundige en geologische onderzoekers. Laatstgenoemde groepen vinden in het Waddengebied een rijk terrein van onderzoek en hebben op de Waddeneilanden verscheidene specialistische buitenstations gevestigd.

Of hun argumenten zullen opwegen tegen de voordelen van de inpoldering is geen vraag, al zal er veel strijd overheen gaan voordat men zich bij het inzicht heeft neergelegd, dat de Waddenzee thans geen economisch nut oplevert, zelfs niet voor de scheepvaart. De snel groeiende bevolking van Nederland stelt nu eenmaal eisen, die forse maatregelen vragen.

Echte, grote belangen kunnen door inpoldering van de Waddenzee niet worden geschaad, al moet men de „marginale" belangen en de wensen van de natuurminnaars zeker niet te licht nemen. Maar die laatsten hebben in de voorbije jaren al zo vaak een veer moeten laten. Zij strijden „met de rug tegen de muur". Gelukkig is er in Nederland een actieve vereniging voor het behoud van natuurmonumenten, die al het mogelijke doet om althans delen en restanten van natuurgebieden ongeschonden voor het nageslacht te bewaren.

H. W. DE WITTE

WEU-commissie voor samengaan EEG-EVA

PARIJS (AFP) — De politieke commissie van de assemblee van de Westeuropese Unie heeft dinsdag een aanbeveling goedgekeurd waarin de lidstaten worden uitgenodigd actief te werken aan een vorm van samenwerking tussen de EEG en de EVA. De commissie stelt voor dat genoemde organisaties zich bij elkaar laten vertegenwoordigen door „permanente commissarissen", die de opdracht hebben hun respectieve activiteiten te harmoniseren.

Alleen de Franse vertegenwoordiger in de politieke commissie stemde tegen het voorstel.

VN-rapport over Aden kritiseert Engeland

NEW YORK (RTR) — Dinsdag is in New York een rapport gepubliceerd van de speciale VN-commissie voor Aden, warin scherpe kritiek wordt geoefend op Engeland. Gezegd wordt dat de toestand in het gebied snel achteruit is gegaan. Bij de algemene vergadering, die op 21 september bijeenkomt, wordt erop aangedrongen deze kwestie als een dringende zaak te behandelen. De commissie doet haar beklag over het feit dat Engeland blijft weigeren haar tot Aden toe te laten. Van Engeland wordt geëist onverwijld verkiezingen uit te schrijven en de noodtoestand op te heffen.

De commissie bestaat uit afgevaardigden uit Cambodja, Irak, Ivoorkust, Venezuela en Zuid-Slavië.

Pakistan onthult aanvalsplannen India

RAWALPINDI (RTR) — Een Pakistaanse regeringswoordvoerder heeft dinsdag gezegd dat een agenda van een Indiase generaal „**sensationele bewijzen" bevatte dat plannen voor een Indiase aanval op Pakistan reeds in mei waren gemaakt.** De agenda was aan het front bij Lahore gevonden. Uit de agenda was gebleken dat de aanval kort na het bestand in de Rann van Koetjs werd overwogen.

Russische wapens in Liberia ontdekt

MONROVIA (AFP) — De Liberiaanse pers heeft dinsdag bericht dat de politie van het land kisten met Russische wapens in beslag heeft genomen.

De kisten waren het afgelopen weekeinde gevonden in het gebied van Bong, waar veel ijzermijnen zijn. Twee Europeanen, die in de mijnen werken, zijn voor ondervraging naar het ministerie van justitie ontboden. De kisten zouden via een buurland, dat nauwe betrekkingen met Rusland onderhoudt en waarvan de strijdkrachten met Russische wapens zijn uitgerust, naar Liberia zijn vervoerd. De naam van dit land werd niet genoemd.

Bolivia volgend jaar juni naar stembus

LA PAZ (AFP) — Volgend jaar juni zullen in Bolivia presidents-verkiezingen worden gehouden „wanneer de binnenlandse toestand van het land dit toelaat", heeft generaal Ovando Candia, co-president van de militaire junta, dinsdag in La Paz verklaard. Hij zei hierbij dat hij „om persoonlijke redenen" zichzelf niet kandidaat zal stellen.

HOND BIJT BAAS BIJNA DOOD

BAARN (ANP) — In de Bremstraat in Baarn is de 57-jarige heer O. Offringa dinsdagavond plotseling door zijn hond, een zevenjarige bouvier, aangevallen en levensgevaarlijk gewond.

De heer Offringa liep verwondingen over zijn gehele lichaam op en kreeg vier slagaderlijke bloedingen. Hij is in levensgevaarlijke toestand overgebracht naar het ziekenhuis.

In het ziekenhuis bleek het slachtoffer drie liter bloed te hebben verloren. De hond is door een dierenarts afgemaakt.

Nieuw Chinees protest bij India

PEKING (AFP) — Volgens het persbureau „Nieuw China" heeft de Chinese minister van buitenlandse zaken opnieuw ernstig geprotesteerd tegen het sluiten, door de Indiase regering, van de bijkantoren van de Chinese bank in Calcutta en Bombay. Ook is er bezwaar tegen het niet teruggeven door de Indiase regering van de bevroren fondsen sinds november 1962.

Nederland maakt modieuze schoenen van elke maat

(van onze correspondent)

AMSTERDAM. — Men hoeft niet bang te zijn dat onze vaderlandse schoenfabrikanten een stap achterblijven bij de internationale mode. Het Modecentrum voor de Schoen- en Lederbranche gaf een overzicht van hetgeen er voor dit seizoen is gefabriceerd, en dat kan ons gerust stellen.

De ronde neus en forse hak hebben vaste voet gekregen. Slechts voor een enkel gekleed schoentje is er nog een „wat dikkere" naaldhak. Garnering van strikken en hoog opgesneden kleppen maken in combinatie met de brede hak echter vaak een zware indruk, die alleen maar iets kan worden weggenomen door lange benen onder korte rokken. Slanker zijn de modellen met wreefbandjes en t-bandjes, chique zijn de trotteurs, of molières zoals ze vroeger heetten, en troostrijk is de zeldzaam wordende pump, want die houdt een grote groep aanhangsters. Heel wat moderne schoentjes herinneren aan de modellen van enkele tientallen jaren geleden, dat is lang genoeg om ze de jeugd weer te presenteren als sensationeel.

Er is veel hunting in beige-bruine tinten en in flets wijnrood, evenals zwart lak, ook gecombineerd met voornoemde kleuren en materialen. Zwart lak is bovendien herhaaldelijk gebruikt voor de neusjes van schoenen uit ander materiaal.

Men moet al gauw zo'n dertig gulden voor een paar neertellen, de prijs van ƒ 29 zagen wij maar één paar, het zwart lak model met brede enkelband dat op zijn zachtst gezegd opzichtig is. Onder sportschoenen staat de lage hak, onder geklede schoenen en zelfs onder avondschoenen de forse van drie tot vijf centimeter, en dikwijls ook de fikse diabolohak, die onder een satijnen schoen met klep en zware gesp wel een erfenis lijkt van de zonnekoning.

Aan laarsjes zullen we geen gebrek lijden. De enkel-laarsjes of bottines zijn van soepele materialen en geven aan slanke meisjesbenen een nieuw attractief accent. Van wit leren laarsjes wordt veel verwacht, want er is een enorm assortiment in met mes om gaten en insnijdingen te hebben is daarbij niet gespaard. Praktischer en minder opvallend zijn de uitvoeringen in hunting en zwart kalf.

Bij de hoge laarzen, die nog altijd gevraagd en gebracht worden, is het model dat BB draagt in haar laatste film, behalve Brigitte is er niemand die met hoge laarzen elegant voor de dag komt.

ARUBA
Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7, telf. 1233. Na kantooruren telf. 1639.
Bioscopen — Oranjestad: De Veer 8.30 How the west was won - alle leeftijden; Rialto: 8.00 Mondo Cane 2 - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 7.00 Sluipend vergift - alleen voor dames - 18 jaar; 9.00 Sluipend vergift - al leen voor heren - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The third man - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Suerte te de Dios - 18 jaar.
Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. ...; San Nicolas: Zr. Pancratius; San Pedro Hospitaal tel. 2200.
Botica's - Oranjestad: Aruba tel. 1080; San Nicolas - San Lucas tel. 5119.

C. Giller tevreden weg

ORANJESTAD — De architect van het Arubaanse Sheraton hotel, Charles Giller, is gistermorgen om tien uur naar Jamaica vertrokken. Hij reisde met hetzelfde vliegtuig als de gezaghebber. De heer Giller heeft in de afgelopen dagen op Aruba besprekingen gevoerd betreffende de gewijzigde plannen van de laagste inschrijvers voor de bouw van het Sheraton hotel.

De heer Giller verklaarde aan de Amigoe, dat hij eerst naar Jamaica gaat waar hij zijn kantoor heeft. Zaterdag reist hij naar Miami. Over de besprekingen van de laatste dagen op Aruba toonde hij zich zeer tevreden.

De kwestie van de laagste inschrijvers was bijna voor elkaar, aldus de architect. Op verdere vragen antwoordde hij, dat hij geen mededelingen kon doen. „Ik moet nu weg", gaf hij als verklaring.

Boksen in L.S.-park

SAN NICOLAS — Het bestuur van het Lago Sportpark heeft het plan de sportactiviteiten dit jaar volgens traditie af te sluiten met bokswedstrijden voor amateurs. Waarschijnlijk begint de bokswedstrijd in november.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs werd gisteren de september-koersstijging hervat. Hoewel uiteindelijk de meeste noteringen door winstnemingen beneden het hoogste niveau van de dag kwamen te liggen, waren er toch nog een matig aantal koersverbeteringen van ongeveer een punt. De omzet was echter heel wat kleiner dan eergisteren. Het feit, dat corrigerende verkopen niet veel afbreuk aan de koersen deden, droeg er mede toe bij dat tot baissedekkingen en beleggingsvraag, werd overgegaan. Ook waren de nog steeds merendeels goede berichten over het bedrijfsleven en zijn vooruitzichten van gunstige invloed op het koerspeil. Bijzondere aandacht werd geschonken aan de nog steeds grote verkopen van automobielen, on danks de naderende introductie van de modellen-1966, de recordomvang van de industriele produktie in augustus en de verwachting der Amerikaanse fabrikanten dat de verkopen in het resterende deel van dit jaar gestadig zullen blijven toenemen. KLM haalde op 70 1/8 1¼ punt van het verlies van zes punten van eergisteren in, dat ontstond door de aflosbaarstelling der converteerbare obligaties. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1402, waarvan 668 hoger, 486 lager en 248 onveranderd. De aandelenomzet beliep 6.220.000 stuks, de obligatie omzet 12.220.000 dollar. Het door Dow Jones berekende indexcijfer voor de koersen van industrie-aandelen was 922.95.

AMSTERDAM (ANP) — In een licht verdeelde markt was alleen Philips lager door Amerikaans aanbod. Kon. Olie daarentegen zeer vast door vraag van Zwitserland en publiek. Kon. Olie zou vanmiddag interimdiv. 1965 publiceren. Cultures en staatsfondsen weinig veranderd, scheepvaarten gemakkelijker en KLM in herstel.

Bij installatie Antilliaans-Venezolaanse K.v.K.

Hoge belangstelling uit regeringskringen

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van vertegenwoordigers uit regeringskringen van Venezuela en de Nederlandse Antillen zal op zaterdagavond 25 september in het Aruba Caribbean Hotel het bestuur van de Antilliaans-Venezolaanse Kamer van Koophandel worden geinstalleerd. Ook uit kringen van de handel en het bedrijfsleven uit beide landen verwacht men gasten voor deze plechtigheid.

Verleden jaar werd in Venezuela een soortgelijke Kamer geinstalleerd met de naam Venezolaans-Antilliaanse K.v.K. De bedoeling van beide Kamers is de handel tussen beide landen zoveel mogelijk te bevorderen en de uitwisseling van gegevens op dit gebied. Dinsdag kwam het bestuur van de Antilliaans-Venezolaanse K.v.K. in Hotel Strand op Aruba bijeen waarbij de bestuursfuncties verdeeld werden.

De taakverdeling is nu als volgt geregeld: voorzitter R. A. C. (Cha) Henriquez (Cur.); eerste vice-voorzitter Gustave A. Nouel (Ar.); tweede vice voorzitter Clinton Whitfield (Ar.); secretaris John Neuman (Cur.); penningmeester Charles Gomez Casseres (Cur.) en commissarissen Arturo M. Arends (Ar.), Adriaan M. Arends (Ar.), Albert Raven (Ar.), Cecil Delvalle (Cur.) en Hubert Muskus (Cur.).

Voor wielersport

Federatie in voorbereiding

SAN NICOLAS. — Bij de Arubaanse Wielrenners Bond bestaat goede hoop, dat men kan komen tot een Antilliaanse federatie op het gebied van de wielersport. Aan de wedstrijden op Curaçao zullen waarschijnlijk tien Arubaanse renners deelnemen.

Eind maart van dit jaar bracht een delegatie van de Arubaanse wielrenbond een bezoek aan Curaçao, waar men bezig was deze tak van sport nieuw leven in te blazen. Aruba wil gaarne meewerken hieraan en zal, als de financiën het toelaten, tien renners sturen naar de internationale wedstrijden welke eind oktober op Curaçao waarschijnlijk zullen worden gehouden. Daarnaast wil men tot de oprichting van een federatie komen om daardoor de wielrennerij op beide eilanden een goede injectie te geven.

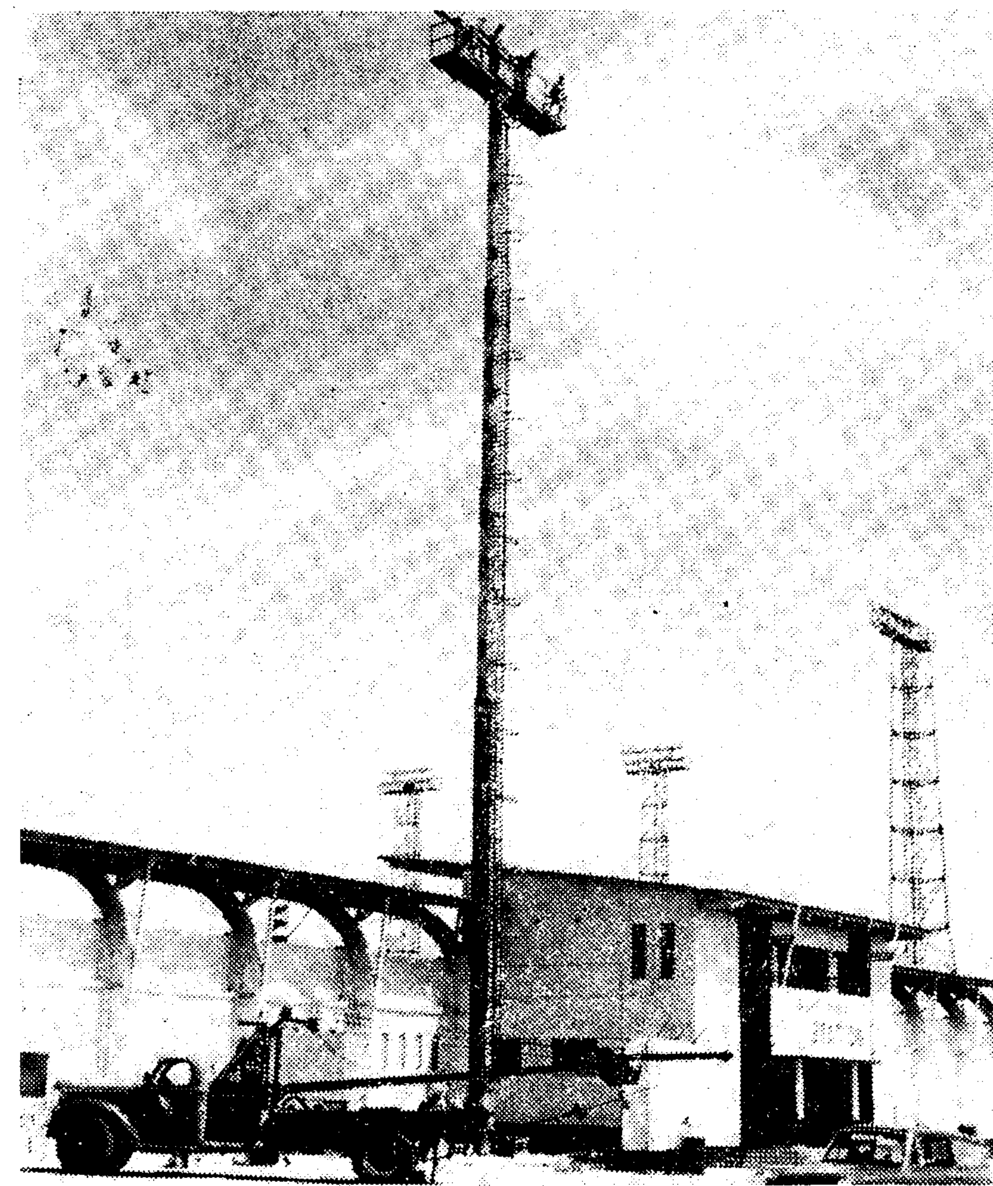


Gezaghebber O. S. Henriquez vertrok gistermorgen voor een week naar de Verenigde Staten om de financiering af te ronden van het Sheratonproject. Op de Prinses Beatrix-luchthaven werd hem ondermeer uitgeleide gedaan door gedeputeerde dr G. A. Oduber. De gezaghebber (rechts) op weg naar het vliegveld in gezelschap van dokter A. Nieboer (links).

Doorgereden na aanrijding

SANTA CRUZ — De chauffeur van een autobusje liep dinsdagavond lichte verwondingen op aan zijn arm, toen een tot nu toe onbekend gebleven automobilist met zijn busje in aanrijding kwam. Dit gebeurde te Santa Cruz.

Het busje reed rond half elf ter hoogte van Seroe Bientoe, toen de andere auto het busje passeerde en raakte. De buschauffeur had zijn elleboog buiten het portier en werd daaraan gewond.



Bij het Wilhelminastadion te Oranjestad worden de nog niet zo oude maar wel bewerkelijke en daarom kostbare lichtmasten stuk voor stuk vervangen door slanke stalen masten. De ASU hoopt op deze manier geld uit te sparen. De acht masten kosten samen 135.000 gulden. Rechts de oude masten, links een nieuwe, met bovenin figuurtjes, die bezig zijn met het aanleggen van de elektrische leiding.

ASU vernieuwt masten in Wilhelmina-stadion

Met oog op hoge onderhoudskosten

ORANJESTAD — Bij de Aruba Sport Unie (ASU) hoopt men dat men binnen tweeeneenhalve maand klaar zal zijn met het opstellen van de nieuwe lichtmasten in het Wilhelminastadion te Oranjestad. Het werk daaraan wordt geleidelijk uitgevoerd, zodat de sportbeoefening er geen last van ondervindt. Het aanschaffen van de acht masten kost de ASU 135.000 gulden.

Tot de opstelling van de nieuwe lichtmasten heeft men indertijd besloten omdat het onderhoud aan de huidige masten bijzonder groot is. Zes daarvan zijn een geschenk van Lago geweest bij de opening van het stadion. Later heeft de ASU er nog twee aangeschaft in verband met de baseballwedstrijden, waarvoor men acht lichtmasten nodig heeft. Deze lichtmasten hadden het nadeel, dat zij uit één stuk bestonden maar dat er ook steunstukken (poten) bij waren.

Kapitaal aan onderhoud

Door een deskundige is uitgerekend, dat men de onkosten van de nieuwe masten — dikke stalen buizen — er binnen ongeveer drie jaar uit heeft: de aanschaf kost 135.000 gulden. Dit bedrag geeft men nu in drie jaar uit aan onderhoudskosten (schuren en schilderen). Het kapitaal heeft men van het eilandgebied geleend en jaarlijks betaalt men er een deel van af. Alleen de palen worden vernieuwd, de lichtpunten niet. Dit zijn er in totaal 162 (twee masten met 27 lichtpunten en zes van achttien). Men kan de oude nog gebruiken.

Elga Aruba NV voert het werk uit. In het contract is het zo geregeld, dat men pas met het demonteren van een oude mast mag beginnen, als een nieuwe paal geheel is aangesloten. Op die manier behoeft men geen enkele avondwedstrijd uit te stellen en kunnen de competities gewoon doorgang vinden.

Bedrijfsvoetbalstrijd begint in oktober

SAN NICOLAS — Na afloop van de Antilliaanse baseballkampioenschappen zal de bedrijfsvoetbalcompetitie in het Lago Sportpark beginnen. Daaraan nemen de verschillende afdelingen van de Lago evenals een team van de Aruba Chemical Industries deel. Het juiste aantal teams is nog niet bekend. Men hoopt er in oktober mee te kunnen beginnen.

Softball voor dames begint 15 oktober

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de Aruba Softball Bond gisteravond is besloten de competitie voor de dames op 15 oktober te laten beginnen. Tot heden toe hebben zich vijf ploegen opgegeven, hetgeen een vooruitgang betekent ten opzichte van verleden jaar toen er slechts twee damesclubs deelnamen. De tijdslimiet voor de wedstrijden is vastgesteld op anderhalf uur.

Rotary-Anns spekten kas met bingo-avond

ORANJESTAD — De Arubaanse Rotary-Anns hebben dezer dagen een geslaagde bingo-avond georganiseerd, waarvan de opbrengst bestemd was voor de liefdadigheidskas van de Anss. Meer dan tweehonderd personen namen aan de bingoavond in het Aruba Caribbean Hotel deel. De plaatselijke handel had een groot aantal artikelen beschikbaar gesteld als prijzen.

Acht Arubanen voor Fokker vertrokken

ORANJESTAD — Onder de eerste groep Antilliaanse werknemers, die gisteren van Curaçao naar Amsterdam vertrokken om tewerk gesteld te worden bij de Fokker-fabrieken, bevonden zich acht jongelui van Aruba. De tweede groep voor Fokker zal rond half oktober naar Nederland gaan, en zal waarschijnlijk uit zesenveertig man in totaal bestaan. Ook dan zullen er wellicht acht Arubanen meegaan.

Auto na joyriding te Alto Vista gevonden

ALTO VISTA — Rond half een gistermiddag werd te Alto Vista de auto teruggevonden, welke eerder als vermist door zijn eigenaar was opgegeven. Deze heeft hem inmiddels weer in ontvangst genomen. De joyrider was er echter met de autobatterij vandoor gegaan en had de wagen tevens voor vijfentwintig gulden vernield.

Volleyballstrijd te San Nicolas begint dinsdag

SAN NICOLAS — De volleyballcompetitie in het Lago Sportpark zal dinsdag van start gaan. Vandaag sluit de inschrijving. Voor de verschillende afdelingen (twee voor de heren en één voor de dames) hebben zich reeds een aantal clubs opgegeven.

Optreden conjunto Estrellas del Caribe

POS CHIQUITO — Het bekende Curacaose conjunto Estrellas del Caribe komt in het weekeinde van 25 en 26 september naar Aruba. Op zondag 26 september treedt het orkest op tijdens een pick-nick op „Isla di Oro". Op de zondag daarvoor komt Conjunto San Jose daar eveneens spelen.

Bikker volgde cursus

SEROE COLORADO — De heer F. Bikker, job-trainer bij de afdeling mechanical van de Lago is van een korte studiereis naar Amerika teruggekeerd. Hij heeft daar een cursus electronische metingen gevolgd op het RCA-instituut.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4¼ '59	90 1/4	Scheveningen	204	VD Grinten	99.00
Ned. 3 '47	80	KNSM	123	Indola	894 1/2
BNG 4½	90 1/16	V. Ommeren	227 1/2	Thom Dr	50.20
BNG 5¼	95 3/4	Scheepv.	150 3/4	Interunie	436
N. Ant. 4½ '59	92 3/4	Robeco	226.00	V. Swaay	191
N. Ant. '60 5	88 3/4	HBU	226 1/2	De Vries	—
NHM	270	Ngombezi	—	Berkel Pat	117
Adam Rub	104 3/4	Brocades	106	Fokker	228
HVA	134 1/8	Cur. HM	839	N Ant '62 4½	238
AKU	444 1/2	Excelsior	178	Scholten Fox	89 3/4
Bergh	238 1/2	Heineken	155	Goldmines	471
Calve	932 3/4	Papier	448	Bredero Bouw	693.00
Gelder	128 1/2	Ketjen	268 3/4	Udenhout	511 1/4
Hoogovens	505	Overzeegas	841 1/2	Elmar	178 3/4
Mueller	336 1/4	Rott. Droogd.	85.80	Nat. Ned.	135
Philips	116.10	Stokvis	232 1/4	Sur. Brouwerij	593
Unilever	134.70	VMF	185 1/2	**ANP Indices**	
Wilton	177 3/4	Zwanenberg	150	Intern. Conc.	517.9
Billiton	404 1/2	Ant. Brouw	180.00	Industrie	326 2
Kon. Olie	143.40	Ant. Verf	—	Scheepv.	142.2
KLM	198.50	Nefo	86	Banken	198.8
				Handel	165.3
				Algemeen	364.9

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	56
Al Co	70 3/8	Dupont	240	Rep. Steel	42 1/4
Amerade	75 3/8	Western	37 3/8	Reynolds	44 1/2
Am T and T	68 3/8	Ford	57	Royal Dutch	40 1/4
Anaconda	69 3/8	Gen. Elec.	111	Sears Robuck	64 3/4
Bethlehem	37 5/8	Gen Motors	104 3/4	Shell Oil	66 1/4
Boeing	91	IBM	509 1/4	Sperry Rand	14 1/8
Brit Am Oil	28 1/8	Int. Nickel	90	Stand Cal	76 3/8
Can Pac.	64	Jones	63 7/8	Stand NJ	79 3/8
Cat Pil	43 3/4	KLM	60 1/8	Tex Instr.	138 3/4
Chrysler	52 5/8	Monsanto	86 1/2	20th Cen. Fox	28 1/8
Col Gas	30 1/8	Nat. Cash	77 1/4	US Steel	49 3/8
Consol. El. Ind.	34 3/8	NY Cen.	56 1/8	Westingh.	55 3/4
Douglas	54 1/8	Olin Math	50 7/8	Dow Jones	

Vechtpartij in Rifstadion a derde treffer van SUBT

Wacker-spelers: grove taal tegenover arbiter

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een trieste avond voor Wacker en voor de tbalsport op Curacao. In de negenentwintigste minuut na de t, de stand was 2-1 voor SUBT, ontstond er een hevige vechttij. Er was slecht en hard gespeeld. Het bleef niet 2-1. George é (SUBT) liet plotseling rechtshalf De Windt van Wacker de len zien. De linksbuiten van SUBT lanceerde het leer scherp voor doelmond en Anthony Pietersz liet met een korte tik de bal nter doelman Mulder in het net belanden.

Zwakke leiding scheidsrechter

t derde doelpunt ontketende een protest van de zijde van de ker-spelers. Volgens hun stond ersz in buitenspel-positie toen doelpuntte. De bezwaren van de ker-ploeg werden niet gehoord arbiter Rudi Mozes. Hij wees rbiddelijk naar het middellijn. Hildo Martinus en doelman Mulder bezondigden zich toen onheuse taal aan het adres van eferee en prompt werden deze rs van het veld gestuurd. rder, in de negende minuut na rust, moest Wacker het reeds tien man doen, daar Celsio Cala, ook wegens ongeoorloofde naar de kleedkamers was gerd.

Gevecht

en de referee niet van toegewist, ontstond tussen de spevan Wacker en de scheidsrecheen handgemeen. Er volgde een partij van jewelste op het mot dat referee Mozes de wedstrijd kte. Er vielen links en rechts tslagen. Tenslotte moest de poop het toneel verschijnen voor opmaken van processen-verbaal.

e oorzaak van dit vuistgevecht iets anders. Een kwartier na de , toen Sillé in het doelgebied d gehaakt door Maduro, en de sbuiten van S.U.B.T. theatraal n de vlakte ging om zodoende strafschop uit te lokken, begon chaos. Sillé had succes, want ter Mozes gaf S.U.B.T. een pey cadeau. De Wacker-spelers den het trucje van Sillé ook door protesteerden bij de referee, die van wijken wist.

Kruitvat

anaf dat moment leek het voetveld op een kruitvat, dat onverhts in de lucht zou vliegen. De ag was hoe lang het lont zou nden. De ontploffing kwam in 29e minuut.

Alle schuld kan niet op Wacker choven worden. Indien referee zes wat tactischer had ingegre, dan was het niet zo ver genen. De arbiter liet veel te veel , waardoor het spelbeeld steeds nmeliger werd.

De wedstrijd begon zoals vanouds hoog tempo. Wacker had duide het initiatief in handen, waarr de S.U.B.T.-achterhoede met eblo" Balentien, Sjorombu Rosi Conquet, Scharbaai, Leonora en rtis alle zeilen moest bijzetten om doel te behoeden voor doorbog.

Wacker-kans

In de twaalfde minuut kreeg cker alle kans de score te openen, n Elcides Martinus op een goede ss van Ernestina op rechts ineens van door ging en alleen in volle art op de veste van S.U.B.T. afvende. Voor het heiligdom van elman De Lannoy kogelde Wackers chtsbuiten zonder berekening keird naast.

Bij S.U.B.T. maakte Richard Marie x-Deportivo Santa Rosa) een goed buut. Hoewel Richard zwaar geckeld werd door De Windt op de chtervleugel, zag de rechtsbinnen n S.U.B.T. toch kans een goede ss voor het doel weg te geven. ordat Pietersz echter zijn vizier d gesteld, knalde spil Hildo Marnus de bal naar voren. Hoewel het atig opgekomen publiek geen kwaeitsvoetbal te zien kreeg in deze riode, heerste er toch spanning.

S.U.B.T.. 1—0

In de 21e minuut opende Richard arie voor S.U.B.T. de score met een juweel van een doelpunt. Een hoog geplaatste bal voor het Wackerdoel werd met een enorme kopstoot van Marie tegen de touwen gedrukt: 1—0.

Wacker, dat zich nimmer laat imponeren door een doelpunt, bleef het S.U.B.T. lastig maken. Het ging niet altijd goedschikt. Met leunpartijtjes en zware tackles probeerde men een bres te slaan in de verdediging van S.U.B.T. En vijftien minuten voor het ingaan van de rust werd de gelijkmaker geboren.

Het was geen grandioos opgezette aanval van Wacker, doch een blunder van de achterhoede van S.U.B.T., die schuld had aan het doelpunt. Bij een sliding van Scharbaai ontstond er voor het S.U.B.T.-doel een scrimmage. Eric Ernestina zag zijn kans schoon en voordat Balentien er erg in had, knalde Wackers middenvoor de bal langs de duikende goalie van de „barrica-geel" tegen de touwen (1—1).

Referee Mozes discussieerde te veel met de spelers. Een fout, die hem later fataal zou worden. Met een 1—1 stand en een 2—1 cornerverhouding voor S.U.B.T. ging de rust in.

Scharbaai, die even voor de rust geblesseerd raakte, werd vervangen door Robert Juliana op de linksbackplaats. Na de rust was het erop of eronder voor Wacker. Met alle hens aan dek bestormde men de veste van de „barrica-geel". In de negende minuut kreeg Wacker een corner toegewezen, een hoekschop die aanleiding was voor het uit het veld sturen van achterhoedespeler Calmero van Wacker. Deze speler, die zich met de referee ging bemoeien en onheuse taal naar het hoofd slingerde, werd prompt en terecht naar de kleedkamer gestuurd.

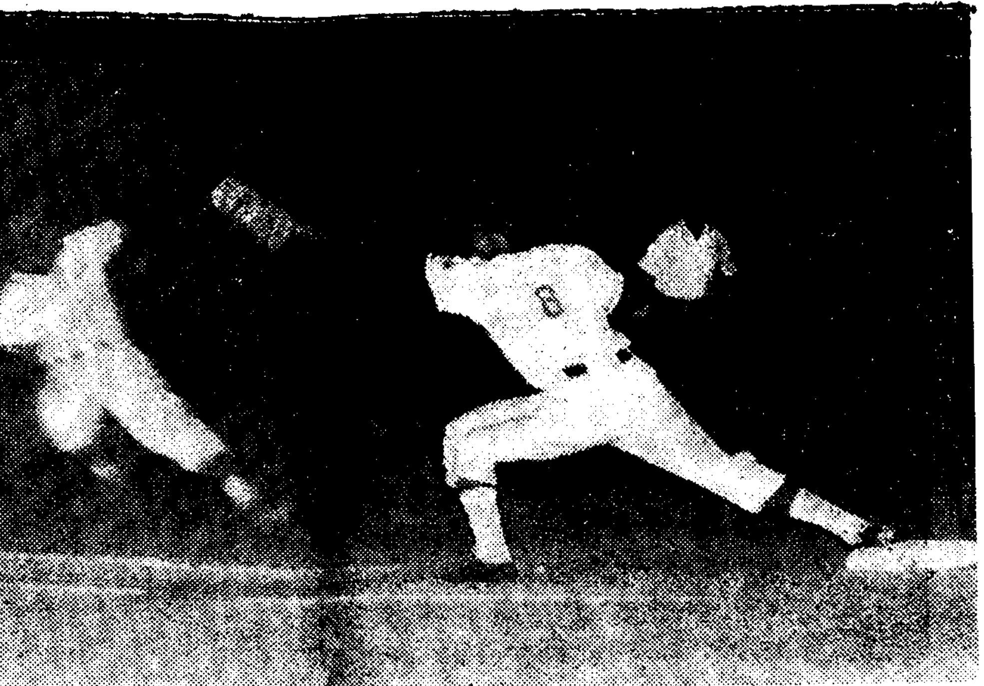
Tien man

En toen begon het te koken. Wacker moest het met tien man verder doen. En toch bleef Wacker met tien man S.U.B.T. in de defensie drukken. Maar alles ging te gehaast. Zonder overleg trachtte men aanvallen op te bouwen, zonder een schijntje tactisch inzicht. In de vijftiende minuut van de tweede helft werd Sillé gehaakt door Maduro, waarna hij theatraal tegen de vlakte ging. Er kwam een penalty, die feilloos door René Piggot werd benut (2—1).

Zwaar protest van de Wackerspelers, dat niets opleverde. Als getergde leeuwen speelden de Wackervoetballers verder. In de 22e minuut werd Marie na een solo-doorbraak door twee achterhoede-spelers van Wacker tot een sandwich gemaakt. Dit had een penalty moeten zijn en juist voor deze overtreding floot de arbiter niet.

Zeven minuten daarna gebeurde hetgeen iedereen in het Rifstadion vreesde. Het doelpunt van Pietersz, na een mooie voorzet van Sillé, was de aanleiding hiervan. Zoals wij reeds boven schreven, volgde een vechtpartij tussen de referee en de spelers van Wacker.

Vrijdagavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Jong Colombia en Mahuma.



● *Met twee man aan de honken deed „Flaco" Henriette (links) van Verf Antillana gisteravond een poging op het eerste honk te komen. Het geluk was niet met hem, want first-base Raymon Buckley (rechts) van Heineken was hem niet iets te vlug af. De kans tot scoren was weer verkeken voor Verf Antillana, dat met 3—9 verloor van Heineken.*

Heineken blijft in runniug door 9-3 zege op Verf Ant.

Eerste hit van Verf A. pas in de vijfde inning

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — De ploeg van Heineken heeft gisteravond de aansluiting met koploper Argo Indians in de strijd om het Antilliaanse baseballkampioenschap behouden door in het Lago Sportpark Verf Antillana met grote cijfers (9—3) terug te wijzen. Voor de wedstrijd bestond, wat betalende bezoekers betrof, matige belangstelling. Het licht viel geen enkele maal meer uit. Op Aruba leeft de hoop op bij de baseballfans, dat men nog een beslissingswedstrijd te zien zal krijgen tussen Firestone en Heineken, welke ploegen bij de eerste wedstrijd, ondanks vijftien inning, niet verder kwamen dan 2—2.

Verf Antillana gebruikte gisteravond drie pitchers: Caraballo, Breel en Gumbs, maar aan de mogelijkheid van een zege behoefde de ploeg niet te denken. Bij Heineken stond Briezen op de werpheuvel en verrichtte dit werk de gehele wedstrijd. Voor Heineken leek het niet zo mooi te beginnen, toen shortstop Ellis een fout begin, waardoor Brown van V.A. op het eerste honk kon komen, maar V.A. kwam niet veel verder: Henriette ging strike-out, Violenus' bal werd gevangen en Browns poging thuis te komen werd onderschept, voordat hij werd uitgetikt; dus geen runs voor V.A. Heineken daarentegen nam bij de eerste slagbeurt meteen een kleine voorsprong. Ellis kreeg vier ballen **wijd, Illidge sloeg een twobase-hit (de eerste hit van de wedstrijd) en voor Ellis was er geen moeilijkheid binnen te lopen. Ook Bryon kreeg vier ballen wijd. Lake's bal leverde een doubleplay op en wel volgens de combinatie 6-4-3. Toch kon Bryon nog binnenlopen, waarna Buckley strike-out ging. In de tweede inning werden geen runs gescoord.**

V.A. liep de achterstand in de derde inning in. G. Gumbs kon het eerste honk bereiken op een passbal van catcher Halley na de derde strike. Caraballo kreeg vier ballen wijd en Brown kwam op het eerste honk door fielders-choice. Alle honken waren zo bezet. G. Gumbs opende daarop de score voor V.A. door binnen te komen op een verre vangbal van zijn naamgenoot Max. Henriette werd uitgeschakeld door goed samenspel (6-3), maar Caraballo noteerde V.A.'s tweede run, waarna Violenus out ging (5-3).

Lang bleef de stand niet gelijk tussen beide ploegen, want bij Heinekens slagbeurt begon Ellis meteen goed door een hit te slaan; hij kon het tweede honk bereiken. Gabby Illidge kreeg vier ballen wijd en ook **Bryon sloeg een hit, waarop Ellis kon binnenlopen. Lake werd daarna uitgeschakeld, maar Buckley kreeg vier ballen wijd, Freedom kreeg op zijn beurt strike-out. Robles sloeg weer een hit, waarop Illige en Bryon konden ibinnenlopen. Halley was de derde out voor Heineken.**

Vier maal raak

V.A. verving catcher G. Gumbs voor Hazel en in de vierde inning kwam Breel op de werpheuvel. Runs werden er echter niet gescoord in de vierde inning. Pas in de vijfde inning zag V.A. kans een hit te slaan. Daar was Breel goed voor. Veel verder kwam de ploeg niet, want de andere batters gingen uit (combinatie 1-3 en 4-3). In de volgende inning kreeg Heineken de smaak te pakken. Weer had V.A. geen kans gezien een man over het thuishonk te krijgen de zesde inning. Toch begon Heinekens slagbeurt niet zo goed: Robles ging out (6-3), waarna Halley vier ballen wijd kreeg. Briezen bereikte het eerste honk door een fout van pitcher Breel, die daarop door Max Gumbs werd vervangen en vervolgens kreeg ook Ellis vier ballen wijd. De honken waren bezet. Gumbs eerste worp was niet gelukkig: deadball voor Illidge: Heineken schuift op en Halley kon zonder moeite binnenkomen. Bryon sloeg daarna een hit, waarop Briezen en Ellis huiswaarts konden keren en tenslotte maakte Illidge het viertal runs vol door over de thuisplaat te gaan toen Bryon naar het tweede honk liep. Derde out was Buckley. De voorsprong van Heineken was uitgegroeid tot 9—2.

Sam Jacobs ploeg zat op rozen en wekte de indruk het niet meer zo heel serieus te nemen. Verf Antillana was niet voldoende tegenpartij. De achtste en negende inning verliepen zonder schokkende gebeurtenissen en nog één keer deed V.A. van zich spreken in de negende inning. Op een hit van Hodge kon Salomon, die op het tweede honk stond, na vier ballen wijd en het tweede gestolen te hebben, thuiswaarts keren, waarmee de eindstand werd 9—3 voor Heineken.

De winnende ploeg sloeg zeven hits en maakte twee veldfouten. Ook Verf Antillana beperkte het aantal fouten tot twee, maar sloeg slechts vier hits.

Standenlijst

De stand na zes wedstrijden is **nu als volgt:**

	gew.	verl.	acht.
Argo Indians ...	4	2	—
Firestone	3	2	½
Heineken	3	2	½
Verf Antillana...	1	5	3

Donner speelt remise tegen Cubaan Cobo in Capablancatoernooi

HAVANA (ANP). — In de vijftiende ronde van het Capablancaherdenkingstoernooi in Havana heeft de Nederlander Jan Hein Donner remise gespeeld tegen de Cubaan Eldis Cobo. De Zuidslaviër Boris Ivkov en de Rus Vassily Smyslov delen de leiding met twaalf punten. De Amerikaan Bobby Fischer, die „telefonisch" deelneemt, staat op de derde plaats met 10½ punt en één afgebroken partij.

Anderlecht ook in achtste finales

Europabeker voor landskampioenen

LINZ (ANP) — Linzer Ask, de Oostenrijkse kampioen, heeft woensdag op eigen terrein in een wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen met 3-1 verloren van het Poolse Gornik Hindenburg.

Bij de rust stonden de Polen al met 2-0 voor. De return wordt volgende week woensdag gespeeld.

Anderlecht heeft zich woensdagavond door een 5-1 zege op het Turkse Fehnerbache geplaatst voor de achtste finales. Ruim 30.00 toeschouwers in het uitverkochte Astrid stadion zagen de Belgische kampioenen aanvallend een zeer goede partij voetbal spelen. Midvoor Stockman scoorde drie goals, de andere twee Belgische treffers kwam van Van Himst en Hanon. Het Turkse doelpunt werd gemaakt door Yasar. De eerste ontmoeting, vorige week in Istanboel gespeeld, eindigde onbeslist: 0-0. Naast Anderlecht hadden zich reeds voor de achtste finales geplaatst: Bekerhouder Inter, Ferencvaros en Derry City.

Het Ierse Drumcondra heeft woensdag in Dublin in een wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen met 1-0 gewonnen van het Oostduitse Vorwaerts. Het enige doelpunt werd na rust gescoord. De ontmoeting werd geleid door de Nederlandse arbiter Leo Horn.

Frankrijk verslaat Noorwegen met 1—0

OSLO (ANP) — Het Franse elftal heeft woensdagmiddag ni Oslo een voor de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap met 1-0 gewonnen van Noorwegen. Het doelpunt werd na 21 minuten gescoord door Combin. De eerste wedstrijd werd met dezelfde cijfers door Frankrijk gewonnen.

ENGELSE LEAGUE

LONDEN (ANP). — De uitslagen van de woensdag in de eerste divisie van de Engelse league gespeelde wedstrijden luiden: Blackburn Rovers — Stoke City 0—1; Chelsea — Sheffield Wednesday 1—1; Leeds United — Tottenham Hotspur 2—0; Liverpool — West Ham United 1—1. Manchester United — Newcastle United 1—1; Northampton Trown — Burnley 1—2; Sheffield United — Fulham 2—0; Sunderland — Aston Villa 2—0; West Bromwich Albion — Everton 1—1.

—x—

SITTEN (ANP) — De Zwitserse bekerhouder FC Sion heeft woensdagavond in Sitten in een wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaar een duidelijke 5-1 overwinning behaald op het Turkse Galatasaray. Bij de rust was de stand nog gelijk: 1-1.

Wereld-clubkampioenschap

INTER BEDWINGT INDEPEDIENTE

BUENOS AIRES (ANP) — In de tweede wedstrijd om het officieuze wereldkampioenschap voor clubs tussen de bekerhouders van Europa en Zuid Amerika heeft Internazionale uit Milaan woensdagavond in Buenos Aires met 0-0 gelijkgespeeld tegen de plaatselijke club Independiente en daarmee de titel veroverd.

De eerste ontmoeting tussen beide clubs, een week geleden in Milaan, werd met 3-0 door Internazionale gewonnen. Bij de wedstrijd in Buenos Aires, die werd geleid door de Peruviaanse scheidsrechter Yamasaki, waren 90.000 toeschouwers aanwezig.

Independiente ontketende voor de rust een overweldigend offensief, waarbij vrijwel alle Italianen tot vlak voor hun grandiose doelman Sarti teruggedrongen werden. De Argentijnen kregen in die periode zes hoekschoppen te nemen tegen slechts twee voor de Italianen. Schoten van rechtsbuiten Bernao, linksbuiten Savoy en linkshalf Guzman leverden Sarti echter geen moeilijkheden op.

Na de rust zakte het tempo en kon de Milanese formatie de strijd geheel gaan beheersen.

De ontmoeting was begonnen met een incident. Suarez, de Spaanse Inter-speler, werd getroffen door een steen, die van de tribunes werd gegooid. De Spanjaard werd echter niet geblesseerd.

Engelse league

LONDEN (ANP). — Voor de eerste divisie van de Engelse league werden dinsdagavond twee wedstrijden gespeeld, te weten: Arsenal — Nottingham Forest 1—0; Leicester City — Blackpool 0—3.

Drysdale gewond in partij tegen de Cubs

Dodgers verliezen weer, nu met 6—8

CHICAGO. — Het gaat de Los Angeles Dodgers momenteel zeer slecht. De club van manager Walter Alston, die vanaf het begin van het baseballseizoen de eerste plaats wist te veroveren en deze tot en met de eerste week van september met hand en tand wist te verdedigen, stort de laatste vier dagen als een kaartenhuis in elkaar. Gisteren verloren de Dodgers voor de tweede achtereenvolgende maal van de Chicago Cubs, nu met 8-6, nadat zij daags tevoren met 1-2 werden geklopt.

De Dodgers die een goede start hadden, door drie runs in de eerste inning te scoren, konden deze voorsprong niet behouden. Deels kwam dit doordat de Dodgers-ploeg mentaal geschokt werd, toen in de tweede inning werper Don Drysdale door een line-drive van Ernie Banks aan zijn knie-schijf getroffen werd en de „Big Warrior" van Los Angeles met grote spoed naar het hospitaal vervoerd moest worden.

Fouten

In de verde en vijfde inning beging de infield van de Dodgers drie kostbare errors, die zes runs voor de Cubs opleverde. Later namen de Cubs een 7-5 voorsprong, doch in de achtste voegden de Dodgers een run aan hun totaal om de stand op 6-7 te brengen. De ilussies van de boys van Walter Alston werden echter in Chicago's slagbeurt in de achtste inning de bodem ingeslagen, toen als eerste batter Billy Williams aan de hand van werper Bob Miller zijn 32ste homerun sloeg om een 8-6 voorsprong te nemen. De wil om te winnen was bij de Dodgers reeds verdwenen en zij verlòren de wedstrijd met 6-8.

Zege Giants

De „reuzen" van San Francisco blijven voortgaan met overwinningen. Gisteren bleven zij voor de derde achtereenvolgende maal de Houston Astros met 3-2 de baas. De Astros, die op eigen veld acht hits scoorden, tegen de Giants vijf, blijven maar amper tegenstand bieden. Met deze dertiende achtereenvolgende overwinning van de Giants en het verlies van de Dodgers, hebben nu de boys van de club van Willie Mays een 4½ wedstrijd voorsprong genomen op Los Angeles.

Cincinnatti bleef in de running voor de race naar de pennant. Met werper Jim Maloney op de heuvel werden de New York Mets met 2-1 verslagen. Milwaukee Braves zag eindelijk kans de hinderlijke barrière te doorbreken door Philadelphia met 4-2 te verslaan.

Pittsburg Pirates won met 5-3 van Sint Louis.

In de American League staat het vast dat Minnesota Twins de titel wint. Zonder veel moeite bleven de boys van manager Sam Mele hun rivalen in de AL steeds de baas. Gisteren werd Kansas City met 7-5 geklopt. De White Sox staan met tien wedstrijden achter Minnesota Twins, doordat zij in een doubleheader de winst deelden. De eerste partij eindigde voor de White Sox in een 8-5 zege, doch in de tweede die veertien innings geduurd heeft, bleven de California Angels de Sox met 2-1 de baas.

De Detroit Tigers moesten met 1-3 hun meerdere erkennen in Baltimore Orioles. Mel Stottlemeyer boekte gisteren zijn negentiende zege van het seizoen toen hij zijn club de New York Yankees naar een 5-3 overwinning leidde op de Washington Senators. Cleveland, op bezoek bij Boston Red Sox, bleef de gastheren met 8-4 de baas.

Atletico Madrid 4—0 tegen Dynamo

MADRID (ANP) — Atletico Madrid heeft de heen-wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars op eigen terrein met 4-0 gewonnen van het Zuidslavische Dynamo Zagreb. Bij rust hadden de Madrilenen reeds een voorsprong van 2-0.

Weinig positiefs voor Dennis Neville

Ajacied Keizer weer uitnemend

EINDHOVEN (ANP) — Om voldoende voorbereid te zijn op de beide wedstrijden tegen de Helveten (Zwitsers) speelde het Nederlands voetbalelftal woensdagavond in het PSV-stadion in Eindhoven tegen Standard Luik. De uitslag — het werd 3-3, na een 1-2 ruststand — deed er weinig toe. Wél kreeg bondscoach Dennis Neville de gelegenheid te bouwen aan een zo sterk mogelijke formatie. Wel nu, de Engelsman kreeg na de reeks decepties met zijn „eigen" Holland Sport, opnieuw weinig positiefs te zien.

Er was eigenlijk maar een speler, die zich nadrukkelijk als een „zekere" aandiende. Dat was de stijlvolle Ajacied Piet Keizer, die, hoewel zijn conditie nog niet optimaal is, elke keer als hij aan de bal kwam, briljante acties inleidde. „Pietje" komt stilaan weer in topvorm. Hij maakte niet alleen twee **schitterende goals, hij passeerde weer als vanouds, deelde strakke bruikbare pases uit en was de enige aanvaller van formaat in dit in geel gestoken Nederlands elftal.** De nieuwelingen in het gezelschap, de buitenspelers Cees Aarts en Chris Coenen faalden.

Al faalde dus de (gelegenheids) vier mans voorhoede als geheel — Geurtsen was overigens niet bepaald onvoldoende en moest halverwege de tweede helft worden vervangen door Sjaak Swart — dan is dat voor de bondscoach een maand voor de thuiswedstrijd tegen Zwitserland nog niet helemaal alarmerend. Wel echter het feit dat de anders zo betrouwbare defensie herhaaldelijk wankelde.

De uitslag gaf de verhouding goed weer — vooral aan de Belgische kant werd vaak knap gecombineerd en men liet elkaar zo veel mogelijk spelen.

Rotterdammers boos over Spaanse spel

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM — De Feijenoord-voetballers zijn geen van allen te spreken over het gedrag van de spelers van de Spaanse topclub Real Madrid tijdens de in Rotterdam gespeelde wedstrijd in het kader van het toernooi om de Europa cup. Linksachter Veldhoen: „Wat een slechte verliezers zijn die lui. Ze konden het gewoon niet zetten, dat wij beter waren, niet qua voetbal, maar wel qua vechtlust. Nee, dit is Real niet meer van enkele jaren geleden. Gemeen, gewoon gemeen waren ze. Ik weet niet wat dat in Madrid moet worden..." Op woensdag 22 september.

Trainer W. Kment: „Arbiter liet te veel toe"

„Vies en gemeen", mompelde Piet Fransen, zelf schrikkend van zijn harde woorden. De blonde Groninger, zelf ook niet voor de poes, vond, dat zijn debuut alles bij elkaar was meegevallen, maar voor de Spaanse speelwijze had ook hij geen goed woord over. „Ik ben met het Nederlands elftal wel wat gewend, maar dit, nee... Voor rust ging het leuk, maar toen wij terugkwamen, was alle sportiviteit zoek. Tja, en als je dan ziet hoe ze een van je medespelers te grazen nemen, grof tegen de grond kwakken, dan moet je onmiddellijk terugbijten". Met deze laatste woorden verduidelijkte de verbolgen Groningse Rotterdammer zijn run achter Miera aan in de slotfase nadat de Spanjaard Moulijn had genomen. „Nee, ze zeggen een hoop van Puskas, maar hem vond ik de sportiefste van het hele stel". Hij besloot: „We hebben een kans, ook in Madrid".

Met een fikse pleister iets boven het linkeroog op het voorhoofd, deed een lachende Hans Kraay zijn verhaal. „Begrijp me goed, het was totaal geen opzet van die Pachin. Hij had de bal en ik wilde hem die afnemen. Een sliding dacht ik. Het lukte, ik kreeg de bal, maar op dat moment zweefde hij al in de lucht. Hij kon me niet meer ontwijken. Het kwam hard aan, ik zag niets meer van al dat bloed. Maar goed...."

Dat de Feijenoordstopper na rust op de rechtervleugel terecht was gekomen, vond hij een „leuke ervaring". „Ik hoop maar dat ik het een beetje goed heb gedaan", zei hij een beetje verontschuldigend. Nou, daar hoeft hij zich geen zorgen om te maken.... Immers, gaf niet Hans Kraay de voorzet waaruit Venneker raak kopte en bekroonde hij zelf niet het geharrewar voor het Spaanse doel na die meesterlijke vrije trap van Frans Bouwmeester met de winnende treffer?

Middelmatig

De kleine Bredenaar, de grote man uit de Rotterdamse aanval, was het daar volmondig mee eens. „Hans heeft zich voortreffelijk geweerd", zei hij bewonderend. Ook Frans Bouwmeester vond Real Real niet meer. Puskas en Gento kunnen er nog wel iets van, maar het is toch allemaal maar middelmatig". Ze schitteren niet meer die jongens". En over zijn eigen ploeg: „Wij hebben normaal gespeeld en 2-1 is daarvan de even normale beloning".

Straffer optreden

Feijenoords Oostenrijkse trainer Willy Kment schoof heel wat op de schouders van de scheidsrechter. „Man, die scheidsrechter had veel straffer moeten optreden", betoogde hij in heftig Oostenrijks. „Van begin af aan heeft hij veel te veel toegelaten. Dan krijg je zoiets als nu is gebeurd: veel te hard voetbal, veel te hard". Willy Kment heeft geen angst voor de return in Madrid. „Waarom zou ik", zei hij. „Als we maar een goede scheidsrechter hebben. Want die Spanjaarden zijn niet mis. Wat ze hier deden was zuiver eerst de man en dan de bal. Tjonge, als alles normaal was gegaan hadden we met 3, 4-1 gewonnen".

Niet getreurd

Hans Venneker treurde allerminst om zijn in het begin gemiste kansen. „Het ging verkeerd", lachte hij slechts. „Maar je moet er ook een beetje geluk bij hebben. Kijk eens, wij hadden de opdracht ons in het begin kalm te houden, Real te komen, af te tasten. Maar ondanks onze opgedragen kalmte kregen we toch die kansen. Tja, en als het dan een beetje tegenzit...."

De man, die feilloos Feijenoords gelijkmaker achter doelman Betancourt kopte lachte vlot over deze teleurstellingen heen. „Dat doelpunt van hen was domme pech", zei hij. „Wij lagen helemaal overhoop", kwam Piet Fransen, die er met zijn neus bovenop had gestaan, hem te hulp. „Hans Kraay was weg", zei de Groninger. „We wisten zo gauw niet wat we moesten daar achter. En wat zou Hans wel niet hebben? We waren even ons hoofd kwijt. Ze profiteerden ervan, logisch. Maar voor hetzelfde geld gaat die bal tegen de paal".

Stilte

Ferenc Puskas, in keurig donkergrijs kostuum, bleek plots niets meer te verstaan. Geen Duits, geen Frans, geen Engels, alleen maar Spaans en Hongaars. Maar via een tolk wilde hij ook daarin geen commentaar leveren. De vroegere Hongaarse legermajoor „zei" met zijn handen, dat hij niets te vertellen had.

De andere oude rot, Francisco Gento, die maar weinig heeft kunnen flitsen onder de stekende Rotterdamse schijnwerpers, praatte wel. „Bouwmeester en Moulijn zijn bijzonder goede spelers", zei de gevierde Madrileen bedachtzaam. „Een goed elftal trouwens, Feijenoord. Zeker zo sterk als Anderlecht...." Was het zo of leek het maar zo, dacht Francisco Gento bij zichzelf: „En weer hebben we verloren?" Wellicht wel, maar alle Spaanse gezichten, ook dat van Gento, „ademden" toch ook de zelfverzekerdheid uit van: maar nu komt er nog een thuiswedstrijd voor ons en daarin zullen wij het gemakkelijk klaren..

Ongeldig

Trainer Miguel Munoz is van dit laatste overtuigd. „Ik ben tevreden over mijn ploeg zoals die heeft gespeeld. Het was niet groots, maar als wij in de komende weken een beetje ingespeeld kunnen raken, zal het wel lukken. Misschien is Amancio dan wel beter, mijmerde de Spaanse oefenmeester, die Frans Bouwmeester de beste Feijenoorder had gevonden en het winnende Rotterdamse doelpunt absoluut ongeldig. „Dat was een zuivere free kick van uw speler tegen onze keeper...."

Feijenoord won met 2-1.

Kardinaal Alfrink op bres tegen aanvallen op katholiek Nederland

ROME (ANP) — In een toespraak tot de Nederlandse bisschoppen, periti, journalisten en talrijke andere aanwezigen uit geheel de wereld heeft kardinaal Alfrink woensdag in het Nederlands documentatie-centrum de aanvallen op katholiek Nederland, welke in de Italiaanse pers zijn verschenen, gehekeld. Hij protesteerde tegen de „cenzijdige, negatieve, scheefgetrokken manier, waarop sinds maanden in de internationale pers op bijna lasterlijke wijze over onze Nederlandse katholieke gemeenschap wordt gesproken. Als ge niet onmiddellijk weet wat ik bedoel, moge ik verwijzen naar de publikaties die men in de laatste dagen in vrijwel de gehele Italiaanse pers heeft kunnen vinden".

De generaliserende, halve waarheden brengende, eenzijdige vaak foutieve en de gehele gemeenschap beschuldigende persberichten, die dan als kernpunt en als hoogtepunt het gevaar of min of meer de zekerheid van een aanstaand schisma aankondigen, geven van die Nederlandse katholieke gemeenschap een tekening die niets minder is dan een karikatuur", aldus de kardinaal.

Priesterlijk celibaat

„Men verwijt bijvoorbeeld aan de Nederlandse katholieke gemeenschap dat er een open discussie is over de waarde van het priesterlijke celibaat, waarbij naast positieve geluiden ook negatieve worden gehoord. Maar laat men zich wederom niet vergissen door te denken, dat bij gebrek aan deze open discussie de nood en de problematiek niet zou bestaan. Elders volgt men alleen andere methodieken. Ik ken een land, waar men zich er toe beperkt anonieme brieven te schrijven aan buitenlandse kardinalen, van wie men verwacht, dat zij begrip en gevoel zullen hebben voor deze problematiek".

Teruggang roepingen

Als een ander punt, dat „herhaaldelijk genoemd wordt als een zichtbaar teken van de deplorabele toestand van de Nederlandse gemeenschap" noemde de kardinaal de teruggang van de priester- en kloosterroepingen. Maar dat is zo goed als overal het geval. Voorts was het getal roepingen in Nederland in de voorafgaande periode uitzonderlijk groot en nog steeds levert de Nederlandse gemeenschap meer priesters aan de Kerk dan zo goed alle andere landen van de wereld.

Nederland heeft op een aantal gelovigen van vier en een half miljoen vijftienduizend priesters, waarvan vijfduizend arbeiders in alle delen van de wereldkerk. Buiten Nederland werken bisschoppen van Nederlandse origine.

Woord van verweer

Wanneer ik in de afgelopen jaren van het concilie en in bepaalde Italiaanse pers persoonlijk werd aangevallen, heb ik steeds gezwegen, aldus besloot kardinaal Alfrink, „maar nu men de katholieke gemeenschap, waarover ik ben aangesteld, in haar geheel aanvalt, meen ik dat mijn gelovigen recht hebben op een woord van verdediging en rechtzetting, ook al moet men vrezen, dat de campagne tegen katholiek Nederland zal blijven voortduren. Ik bid de Heer dat niemand van de onzen daardoor zijn liefde voor de Kerk verliest".



President Johnson heeft zich persoonlijk op de hoogte gesteld van de toestand in de omgeving van New Orleans. Hier is hij in gesprek met een bewoner van het lagere stadsdeel, dat het zwaarste getroffen is door de watersnood. Het betrokken gebied is tot rampgebied verklaard.

Nek - aan - nek - race in Duitse verkiezingen

Liberalen trachten wip te behouden

BONN (RTR) — De spanning over de afloop van de parlementsverkiezingen van zondag in West-Duitsland is ditmaal bijzonder groot. De beide grote rivalen — de christen-democratische unie (CDU) met haar Beierse zusterpartij, de christelijke-sociale unie (CSU) aan de ene kant en de sociaal democratische partij (SP) aan de andere — liggen blijkens de uitslagen van de jongste opiniepeilingen in de verkiezingsstrijd haast nek aan nek, met een slechts lichte voorsprong voor de CDU/CSU.

Volgens politieke waarnemers is de mogelijkheid dat de socialisten voor het eerst in het zestienjarig bestaan van de Duitse bondsrepubliek aan de regering komen nog nooit zo groot geweest, al blijft de CDU/CSU de meeste kans op de overwinning behouden. De christen-democraten beschikten in het oude parlement over 242 zetels en de sociaal-democraten over 190. De liberale vrije democraten (FDP), die met 67 zetels vertegenwoordigd waren en op het ogenblik met de CDU CSU de regeringscoalitie vormen, proberen verbeten te verhinderen, dat een van de grote partijen de absolute meerderheid verkrijgt om bij de kabinetsformatie weer een woordje mee te kunnen spreken. De leider van de FDP, vice-kanselier Erich Mende, heeft al laten weten dat elke coalitiecombinatie mogelijk is, hoewel zijn partij bereid is de samenwerking met de christen-democraten voort te zetten. Een absolute voorwaarde is echter, dat de oud-minister van defensie en voorzitter van de CSU, Franz Josef Strauss, niet in het kabinet wordt opgenomen. Wanneer Erhard de verkiezingen wint en de vrije democraten hun zin geeft kan hij hierover moeilijkheden verwachten met de CSU.

DIAMANTVONDST WAS SPROOKJE

SAO PAULO (AFP) — Diamantzoekers in Rio Paranaiba hebben dinsdag een bericht, dat vorige week verspreid werd, volgens welk een diamant van zevenhonderd karaat ontdekt zou zijn in de Braziliaanse staat Minas Gerais, tegengesproken.

Het bericht was de wereld ingezonden door een boer met het doel braakliggende grond, die hij wilde verkopen, in waarde te doen stijgen.

Nederlands-Israelitische kerkgenootschap bestond gisteren 150 jaar

DEN HAAG (ANP) — De koningin heeft gistermorgen op paleis Soestdijk de permanente commissie voor algemene zaken van het Nederland-Israëlitisch kerkgenootschap ontvangen.

—x—

● De „internationale federatie van luchtvaart" (FAI) heeft op haar congres in Muenchen prins Bernhard uitgeroepen tot „beschermheer van de luchtvaart". De FAI is een genootschap van 68 nationale organisaties van sportvliegers. De prins woont het congres bij. (DPA)

Synode van bisschoppen in motu propio geregeld

Blijk van achting en toegenegenheid paus

VATICAANSTAD (AFP) — Het „motu propio" (en niet, zoals aanvankelijk foutief door de buitenlandse persbureaus is gemeld, een „apostolische constitutie") onder de titel „apostolica sollicitudo" betreffende instelling van een synode van bisschoppen, waarvan woensdagochtend in de concilievergadering voorlezing is gedaan, bestaat uit een inleiding en twaalf artikelen.

Het is aangeboden als blijk van de achting en de toegenegenheid van de paus jegens de bisschoppen en van zijn hoop dat er „een steeds nauwere eenheid en een vruchtbare samenwerking" tussen het episcopaat en hem tot stand zal komen. Gezegd werd dat de paus, alvorens dit document op te stellen, raad heeft gezocht in veel gebed en bij verscheidene bisschoppen en deskundigen.

Ofschoon de tekst van het document nog niet gepubliceerd was, werd vernomen dat er onder meer in wordt vastgesteld dat het aantal door de paus aangewezen leden van de synode de 15 pct van het totale aantal niet mag overschrijden.

Een nationale bisschoppenconferentie van 25 leden of minder zou een bisschop naar de synode zenden, een conferentie van 25 tot 50 leden zou er twee afvaardigen, een van 50 tot 100 leden drie man en een van meer dan 100 leden vier vertegenwoordigers.

Kardinalen die afdelingen van de Romeinse curie (het centrale bestuursapparaat van de Kerk in Rome) beheren staan als laatsten op de lijst van degenen die naar de synode zouden kunnen gaan.

PERZISCHE OLIE VOOR ARGENTINIE

TEHERAN (RTR) — Een Argentijnse delegatie van vijf man, onder leiding van de voorzitter van de staatsoliemaatschappij, Facundo Suarez, is dinsdag in Teheran aangekomen.

De delegatie zal besprekingen voeren met de regering en de oliemaatschappij van Iran over aankoop van olie en mogelijke deelneming in de olie-exploitatie in Iran.

In Buenos Aires is in juli een overeenkomst getekend voor de aankoop door Argentinië van 35.000 ton Perzische olie, waarvan maandelijks 50.000 ton zal worden geleverd.

Strafinrichting Utrecht had voorkeur beklaagde

(van onze correspondent)

DEN HAAG. — Nee, Avereest was niets voor de 50-jarige loopknecht die voor de Haagse rechtbank stond. Hij had zijn keus al gemaakt. Utrecht leek hem wel, zo deelde hij de rechtbank mee. Nu kon deze verdachte met zijn tien vonnissen uit ervaring spreken, want hij had al aardig wat strafinrichtingen in Nederland van binnen leren kennen. Vandaar zijn keus.

Doch de officier van justitie had ook zijn keus: „Per slot van rekening is een asiel een verpleeginrichting en aan deze verdachte valt niets meer te verplegen", luidde diens oordeel.

Het was een akelig stukje dat verdachte had uitgehaald en waarvoor hij terecht moest staan.

Omdat hij van een Haags kantoor het vertrouwen genoot, mocht hij ƒ 124,56 naar een bank brengen. Doch de loopknecht ging er vandoor en sloeg aan het feesten. Nu had hij aan de politie medegedeeld zijn vreugde te hebben gedeeld met Engelina, de echtgenote van een vriend. De politie nam dus Engelina een verhoor af en toen bleek, dat zij in ruim twintig jaar de verdachte niet had gezien.

„Dat is een gemene streek om een onschuldige vrouw hierbij te betrekken", verweet de president der rechtbank. „Ze was er wel bij", hield verdachte koppig vol. Toen moest hij vlak voor de president komen staan omdat hij nogal hardhorend bleek te zijn, waarop de president een hartig woordje met verdachte wisselde.

„Nou ja dan, ze was er niet bij", stemde verdachte in.

Nu wilde verdachte dus wel graag naar een werkinrichting, waarvoor hij Utrecht verkoos. „Maar u bent al achtmaal uit een inrichting weggelopen", wist de president. „Maar ik ben echt niet te lui om te werken", aldus de verdachte. „Het gaat er om waarmee we hem het beste helpen", vond de officier en dat leek hem een terbeschikkingstelling van de regering, waartegen verdachte bezwaren had. De rechtbank zal op 23 sept. uitspraak doen.

Onderzoek verleden Heusinger en Speidel

BONN (RTR) — De Westduitse openbare aanklager heeft zich bereid verklaard een linkse politicus te horen die twee vroegere Duitse generaals van oorlogsmisdaden heeft beschuldigd. Het gaat om de gepensioneerde generaal Adolf Heusinger, gewezen voorzitter van het militaire comité van de NAVO, en de eveneens gepensioneerde generaal Hans Speidl, gewezen commandant van de NAVO-landstrijdkrachten in de centrale sector van Europa. Een vooraanstaand lid van de Duitse vredesunie, Lorenz Knorr, verwijt hun medeplichtigheid aan massamoord in de laatste wereldoorlog.

Een van de fraaie praalwagens, geheel van fruit vervaardigd, welke vorige week door Tiel reed als onderdeel van het vijfde fruitcorso. Het motto van deze wagen was „Dolce far niente."



Schuimplastic vo[…] berging van sch[…]

Nieuwe poging tot lichten Andrea Dora

DETROIT (RTR) — De bergingsdeskundige kapitein Don Henry uit Detroit heeft mededeling gedaan van plannen om de in juli 1956 bij Nantucket Island (Massachusetts) gezonken Italiaanse luxelijnboot „Andrea Doria" van 29.000 ton te lichten met behulp van schuimplastic.

Het schip, dat na een botsing met de Zweedse lijnboot „Stockholm" verging, ligt 68 meter diep en is als „geheel verloren" door de Italiaanse maatschappij prijsgegeven.

Kapitein Henry, die een maatschappij onder de naam „[…]ria Bergings Corp" heeft [...] 2500 ton vloeibare plastic [...] trijspoorten en andere op[...] het wrak pompen. Als [...] dan stolt zou het een m[...] gewichtloos materiaal vo[...] len vormen waardoor vo[...] pitein het wrak naar de [...] zou komen.

Men wilde binnen ze[...] met de bergingspogingen [...]

Drijvende dierentuin op weg naar New York

Massa-transport om de wereld

ROTTERDAM (ANP) — Het ms „Merwe Lloyd" van de Koninklijke Rotterdamse Lloyd, varend in de rond-de-wereld-dienst die de „Lloyd" en „Stoomvaart Maatschappij Nederland" gezamenlijk onderhouden van de westkust van Amerika via Panamakanaal naar zuid- en oost-Afrika, vervoert op het ogenblik bijna honderd verschillende dieren. Deze kleine dierentuin, gevormd door o.m.: vijf olifanten, zestien giraffen, vijf buffels, vijftien herten, zestien antilopen, zestien verschillende bokken, drie eilanden, negen gazellen, vijf topi's en een rhinoceros kwamen in Durban en Mombasa aan boord en is voor New York bestemd.

Als het schip daar op 28 september arriveert, staat ook de TV aan de kade te wachten, want dit dierentransport van deze aard is het grootste dat ooit in Amerika aankwam althans volgens de verschepers „de International Animal Exchange".

Veel bekijks

De dieren die in alle havens veel bekijks genieten, moeten zes tot acht weken aan boord blijven en dat geeft veel zorgen. Vooral in de Rode Zee, waar het schip thans vaart, is voor vele dieren met name de bergdieren onder hen, de warmte niet gemakkelijk te verdragen. Alleen al voor het Mombasa transport, „ruim zestig dieren", werd zestienduizend kilo voedsel meegenomen: hooi, gras, suikerriet, wortelen en...... melkpoeder. Dit laatste is bestemd voor enige kleine hertjes en een baby-olifant.

De gezagvoerder van de „Merwe Lloyd", kapitein W. van der Kuil uit Voorburg, schrijft dat vooral de giraffen, die ver boven hun hokken aan dek uitsteken en ook de olifanten, die eveneens op een afstand te zien en allerminst geheim van hun aanwezigheid maken, steeds grote belangstelling genieten. De overige dieren zijn voor belangstellenden te zien tegen betaling van een flesje bier voor de oppassers.

Adenauer vol[…] jaar voorzitte[…]

(Van onze correspo[…] Jan Bouwer)

BONN. — Ofschoon de [...] in de partij-leiding van [...] dit ogenblik nog niet acu[...] er geruchten dat oudkans[...] auer na het bereiken va[...] jaar (op 5 januari 1966) [...] zitterschap der CDU uit [...] geven. Het bondsdaglid [...] — aan de herkiezing van [...] nauer in de kieskring B[...] september is geen enkele [...] het partijvoorzitterschap [...] der schrijven aan zijn [...] wordt de oude heer nu to[...] beetje te veel.

Het is niet met zekerh[...] of prof. Erhard het partij[...] schap ambieert om — ev[...] voorganger — partij- en [...] leiding in één hand te bre[...] zal afhangen van de vra[...] CDU-CSU onder aanvo[...] prof. Erhard de komende [...] verkiezingen nogmaals zul[...] en de kanselier zullen m[...] wijzen. Prof. Erhard sta[...] verre op het standpunt, dat [...] regeringsleiding niet noo[...] wijze met elkaar gekoppeld [...] te zijn.

Europa's eeuwig[…] rebel: De Gaull[…]

NU president De Gaulle, wat zijn standpunt betreft, een einde heeft gemaakt aan de onzekerheid over het lot van de Europese Gemeenschappen, is de beslissing, welke de vijf andere partners moeten nemen, nog moeilijker geworden. De Gaulle wil zijn boycot slechts opheffen, indien zij de voorwaarden tot gelding doen komen, welke hij voor Frankrijk stelt aan de agrarische markt, indien zij afzien van een gemeenschappelijke pot, waarin de douanerechten worden gestort, indien zij elke onafhankelijkheid ontnemen aan de bestuursorganen van de gemeenschappen incluis aan de Hallstein-commissie en indien zij het Verdrag van Rome herschrijven in een geest, die de nationale onafhankelijkheid van de leden-staten volkomen eerbiedigt.

DE WERELD VANDAAG

Indien de vijf andere partners deze eisen zouden inwilligen zouden zij de geest en de doelstellingen van de gemeenschappen prijsgeven en van hun bestaansgrond beroven. Deze zijn immers tot stand gekomen krachtens „de vaste wil, de bases te leggen voor een steeds nauwere aaneensluiting van de volkeren van Europa". Als zodanig vormden zij geen doelstelling om zichzelf. Zij dienden als aanloop naar de politieke eenwording van Europa.

De eisen, welke De Gaulle vorige week heeft gesteld hebben in de gemeenschappen de ontmanteling van deze eenwording op het oog. Het is de Franse president in de eerste plaats niet om materiële voordelen te doen, maar om de gemeenschapsgeest te vervangen door een eerbiediging van de nationale onafhankelijkheid, die tot 'n voorkeurpositie, een hegemonie van Frankrijk, zou moeten leiden.

De sterkste natie zou immers het meest geëerbiedigd moeten worden. De gemeenschappen zouden op deze wijze echter ontaarden tot een nog groter orgaan van onderlinge rivaliteit dan thans. Onvermijdelijk zouden Duitsland en Frankrijk elkaar de eerste plaats betwisten en terugvallen in de fatale historische naijver, waarvan Europa nog steeds de littekens draagt.

DE prijs, welke De Gaulle vraagt voor de opheffing van zijn boycot, is derhalve van dien aard, dat hij de gemeenschappen wil laten betalen met hun leven om nadien daarenboven het meeste geld op te strijken. De vijf andere partners willen echter niet onverdeeld geloven, dat zij thans geen andere keus meer hebben dan zelf de consequenties te aanvaarden door, zij het ook schoorvoetend, tegemoet te komen aan de eisen van De Gaulle, of Frankrijk buiten de gemeenschappen aan zijn eigen lot over te laten. Omdat het laatste wellicht nog moeilijker, en voor Europa even fataal is, als het eerste, zijn de andere partners niet allen overtuigd van de onherroepelijkheid van het door De Gaulle gestelde dilemma.

Wie echter terugkijkt naar het begin van de politieke carrière van De Gaulle, speurt terstond de leidraad, welke hij consequent vijfentwintig jaren lang heeft gevolgd, en die derhalve kan dienen [...] risch bewijs voor zijn hu[...] verbiddellijkheid en haar [...] ving in de toekomst. De [...] heet zelfstandigheid ten k[...] alles. De Gaulle begon zijn [...] re met zich politiek zelfst[...] maken en deze zelfstandigh[...] tig te verklaren, zonder [...] door een partij, laat staan [...] se volk, gewettigt te zijn. Toen de Vichy-regering van [...] na in vrije en geheime ve[...] haar gezag ontleend te hebb[...] het Franse parlement, in de [...] van 1940 door meer dan ve[...] ties werd erkend, bestreed [...] gewezen De Gaulle in Lond[...] wettighe[...] feite wa[...] rebel. G[...] de al zi[...] dense ja[...] hij, om [...] erkend [...] den als [...] telijke [...] van het Franse gezag, meer [...] den tegen Churchill en R[...] dan tegen Hitler. Met Hitle[...] wie hijzelf niet veel kon o[...] men, liet hij de anderen af[...] Zij mochten hem uit Frank[...] drijven, maar het verovere[...] bezit nemen van Frankrijk, [...] op voor zichzelf. Daarom du[...] na de invasie geen voorlo[...] lieerd bewind in Frankrij[...] Roosevelt beraamd had.

AL die jaren achtte hij [...] niets gebonden, aan ge[...] tige regering en aan geen v[...] deel. Na eens en voor alt[...] kondigd te hebben, dat hij [...] het gehele Frankrijk is, en [...] kel het huidige maar ook h[...] bije en komende, (sedert t[...] zend jaar voel ik mij Fr[...] achtte hij zich evenmin g[...] aan verdragen, welke vorige [...] regeringen hadden gesloten. In de meidagen van 1958, k[...] zijn machtsovername, zei [...] Michel Debré, dat hij het „[...] van Rome" zou verscheur[...] opportunistische redenen h[...] echter vijf jaren lang het [...] deel gedaan. Hij droeg zel[...] zienlijk bij tot de versterki[...] de EEG. Doch van 1963 af [...] hij zijn zelfstandigheid op [...] Hij brak eenzijdig de onder[...] lingen met Engeland af, [...] achterdocht bij de andere p[...] door zijn vriendschapsverdr[...] West-Duitsland, en voerde [...] lijk meer obstructie in de m[...] raad te Brussel. En toen [...] begin van dit jaar door midd[...] de voorstellen van de Ha[...] commissie de intregatie vo[...] tig om de hoek keek, besloot [...] woord tot Debré gestand te [...] Hij haalde de Franse vertegen[...] diging uit Brussel weg. Drie [...] den liet hij de andere partne[...] sen.

Vorige week onthulde het [...] Frankrijk zal terugkeren indi[...] de EEG verloochent, indien [...] ginsel van de nationale onaf[...] lijkheid het principe der inte[...] van zijn zetel verdringt. H[...] woord hierop zou aan geen [...] onderhevig mogen zijn. De v[...] deren zouden hun koers [...] handhaven teneinde Frankrij[...] niet nu dan straks, tot koers[...] dering te dwingen.

De Gaulle blijft bij zijn landbouwbeleid

Integratie primair in gezamelijke mark

PARIJS (AFP) — President De Gaulle heeft woensdag op een bijeenkomst van de Franse ministerraad verklaard dat Frankrijk zijn pogingen zal voortzetten om de landbouw onverbrekelijk met de gemeenschappelijke markt verbonden te krijgen.

Hij heeft, naar de minister van voorlichting, Peyrefitte, bekendmaakte, er de nadruk op gelegd dat Frankrijk zich vier jaar heeft ingespannen voor een inbrengen van de landbouw in de gemeenschappelijke markt, een zaak waarin het EEG-verdrag slechts bij wijze van intentie voorzag. Wij blijven hiervoor ijveren, aldus de generaal, niet alleen om ons afzetmogelijkheden voor onze landbouwprodukten te verschaffen, maar ook omdat de gemeenschappelijke markt geen stand kan houden als het evenwicht van de economieën van de lidstaten niet zeker is.

De Franse regering heeft de hoop niet opgeheven dit doel zodanig te bereiken, dat de zaak niet meer op losse schroeven kan worden gezet, aldus deze verklaring, die de president aflegde nadat minister Pisani een uiteenzetting over de landbouw had gegeven.